

بنك أبوظبي التجاري – شركة مساهمة عامة

تقرير المراجعة والمعلومات المالية
المرحلية الموحدة الموجزة لفترة التسعة
أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦

جدول المحتويات

٣	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
٤	بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموجز
٥	بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
٦	بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
٧	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
٨	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
١٠	١. معلومات عامة
١٠	٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية
١٠	٢-١ أساس الإعداد
١١	٢-٢ تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة
١١	٢-٣ أساس التوحيد
١٣	٣. الضريبة
١٤	٤. نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
١٤	٥. ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي
١٥	٦. الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٦	٧. أدوات مالية مشتقة
١٧	٨. استثمارات في أوراق مالية صافي
١٩	٩. قروض وسلفيات للعملاء، صافي
٢١	١٠. مخصصات الانخفاض في القيمة
٢٣	١١. استثمارات عقارية
٢٣	١٢. موجودات أخرى، صافي
٢٣	١٣. مبالغ مستحقة للبنوك
٢٤	١٤. ودائع من العملاء
٢٤	١٥. أوراق تجارية باليورو
٢٥	١٦. قروض
٢٨	١٧. مطلوبات أخرى
٢٨	١٨. رأس المال
٢٩	١٩. احتياطات أخرى (غير مدققة)
٣١	٢٠. سندات رأس المال
٣١	٢١. إيرادات الفوائد (غير مدققة)
٣٢	٢٢. مصاريف الفوائد (غير مدققة)
٣٢	٢٣. صافي إيرادات الرسوم والعمولات (غير مدققة)
٣٢	٢٤. صافي إيرادات المتاجرة (غير مدققة)
٣٣	٢٥. إيرادات تشغيلية أخرى (غير مدققة)
٣٣	٢٦. مصاريف تشغيلية (غير مدققة)
٣٣	٢٧. رسوم الانخفاض في القيمة (غير مدققة)
٣٤	٢٨. ربحية السهم (غير مدققة)
٣٤	٢٩. التزامات ومطلوبات طارئة
٣٥	٣٠. القطاعات التشغيلية
٤٠	٣١. نسبة كفاية رأس المال
٤١	٣٢. معاملات مع الأطراف ذات العلاقة
٤٣	٣٣. النظام المتدرج للقيمة العادلة
٤٦	٣٤. دعاوى قضائية

تقرير مدقق الحسابات المستقل حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموجز المرفق لبنك أبوظبي التجاري ش.م.ع ("البنك") والشركات التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، والتي تتضمن بيان الدخل وبيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، ومعلومات السياسة المحاسبية الجوهرية والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)



موقع من قبل:

محمد خميس التح

رقم القيد ٧١٧

٢٣ أكتوبر ٢٠٢٦

أبوظبي

الإمارات العربية المتحدة

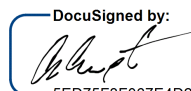
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدقق مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدقق مليون درهم	إيضاحات	الموجودات
٦٣,٠١٩	٧٤,٨٧٢	٤	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
٥٦,٥٩٤	٦٩,٦٨٥	٥	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي
٢٤,٦٢٢	٢٩,٨٧٩	٦	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٥,١٦٠	٢٧,١٧٩	٧	أدوات مالية مشتقة
١٦٦,١٣٧	١٦٩,١٦٤	٨	استثمارات في أوراق مالية، صافي
٤٠٣,٠٣١	٤٦٨,٩٨٧	٩	قروض وسلفيات للعملاء، صافي
٣٠,٦	٣٢١		استثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١,١٩٣	٨٠,٩	١١	استثمارات عقارية
٣٤,٩٧٠	٤٠,٤٩٧	١٢	موجودات أخرى، صافي
٦٨٩	٥٦٤		ممتلكات ومعدات، صافي
٧,٦٥٨	٧,٧٤٣		موجودات غير ملموسة، صافي
٢٧٥	٢٩١		حق استخدام الموجودات، صافي
٧٧٣,٦٥٤	٨٨٩,٩٩١		إجمالي الموجودات
١٩,٠٨٦	٢٣,٧٤٩	١٣	المطلوبات
٢٨,٢٦٤	٣٩,١٠٣	٧	مبالغ مستحقة للبنوك
٤٩٩,٧٧٥	٥٥٨,١٥٥	١٤	أدوات مالية مشتقة
٨,٧٢٠	١١,٤٦٦	١٥	ودائع من العملاء
٨٩,٧٩٤	١٢٢,٠٠٣	١٦	أوراق تجارية باليورو
٣٩,٢٧٤	٤٤,٤٣٨	١٧	قروض
٦٨٤,٩١٣	٧٩٨,٩١٤		مطلوبات أخرى
			إجمالي المطلوبات
٧,٩١٢	٧,٩١٢	١٨	حقوق الملكية
١٧,٨٧٩	١٧,٨٧٩		رأس المال
١٨,٢٨٧	١٥,٧٠٦	١٩	علاوة إصدار
٣٥,٩٠٤	٤٠,٨٢٢		احتياطيات أخرى
٨,٧٥٥	٨,٧٥٥	٢٠	أرباح محتجزة
٨٨,٧٣٧	٩١,٠٧٤		سندات رأس المال
٤	٣		حقوق الملكية العائدة إلى حاملي أسهم البنك
٨٨,٧٤١	٩١,٠٧٧		الحقوق غير المسيطرة
٧٧٣,٦٥٤	٨٨٩,٩٩١		إجمالي حقوق الملكية
			إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة من قبل مجلس الإدارة وصُرح بإصدارها بتاريخ ٢٢ أكتوبر ٢٠٢٦ وتم توقيعها بالنيابة عن مجلس الإدارة من قبل:

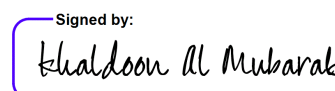
DocuSigned by:

9720F6148B7B41A...

دييان كولار
المدير المالي للمجموعة

DocuSigned by:

5ED75F3F067E4D2...

علاء عريقات
الرئيس التنفيذي للمجموعة

Signed by:

8EA7D7250F364EC...

خالدون خليفة المبارك
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦

إيضاحات	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥
	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
إيرادات الفوائد	٢١	٨,٤٨٧	٢٣,٩٧٢	٢٣,١٥٧
مصاريف الفوائد	٢٢	(٥,٣٥٦)	(١٤,٦٩٨)	(١٤,٢٠٧)
صافي إيرادات الفوائد		٣,١٣١	٩,٢٧٤	٨,٩٥٠
إيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية		١,٢٥٦	٣,٢٧٣	٢,٨٩٥
توزيعات على الودائع الإسلامية والأرباح المدفوعة لحاملي الصكوك		(٥١٦)	(١,٢٠٥)	(٩٩٠)
صافي الإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية		٧٤٠	٢,٠٦٨	١,٩٠٥
إجمالي صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية		٣,٨٧١	١١,٣٤٢	١٠,٨٥٥
صافي إيرادات الرسوم والعمولات	٢٣	١,٢٤٦	٣,٣٧٠	٢,٧٢٠
صافي إيرادات المتاجرة	٢٤	٩٥٧	٢,٨٨٨	٢,٠٧٩
إيرادات تشغيلية أخرى	٢٥	٢٥١	٧٠٦	٩٦٢
إيرادات تشغيلية		٦,٣٢٥	١٨,٣٠٦	١٦,٦١٦
مصاريف تشغيلية	٢٦	(١,٧٩٦)	(٥,٠٠٦)	(٤,٥٩٩)
أرباح تشغيلية قبل رسوم الانخفاض في القيمة		٤,٥٢٩	١٣,٣٠٠	١٢,٠١٧
رسوم الانخفاض في القيمة	٢٧	(٤٧٢)	(١,٦٤٦)	(٢,٩٢٠)
أرباح بعد رسوم الانخفاض في القيمة		٤,٠٥٧	١١,٦٥٤	٩,٠٩٧
الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة	٦		١٦	١١
الأرباح قبل الضريبة		٤,٠٦٣	١١,٦٧٠	٩,١٠٨
مصروف ضريبة الدخل		(٥٠٤)	(١,٣٧٤)	(١,٠٠٤)
الأرباح للفترة		٣,٥٥٩	١٠,٢٩٦	٨,١٠٤
العائد إلى:				
حاملي أسهم البنك		٣,٥٦٠	١٠,٢٩٧	٨,١٠٥
الحقوق غير المسيطرة		(١)	(١)	(١)
الأرباح للفترة		٣,٥٥٩	١٠,٢٩٦	٨,١٠٤
ربحية السهم الأساسية (درهم)	٢٨	٠,٤٣	١,٢٥	١,٠٢
ربحية السهم المخفضة (درهم)	٢٨	٠,٤٣	١,٢٤	١,٠١

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	
٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٣,٥٥٩	٣,٠٩٠	٨,١٠٤	١٠,٢٩٦
الأرباح للفترة			
الدخل الشامل الآخر			
البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل المرحلي الموحد			
الموجز			
(٣٦)	٣١	(٧٦)	٥٩
صافي الحركة في احتياطي صرف العملات الأجنبية (إيضاح ١٩)			
(٨٠٤)	٢٢	(١,٢٤٨)	(١٧)
صافي الحركة في احتياطي تحوط التدفقات النقدية (صافي الضريبة) (إيضاح ١٩)			
(٧٥٩)	٢٧٥	(١,٠٩٨)	٧٩٠
صافي الحركة في احتياطي إعادة تقييم أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (صافي الضريبة) (إيضاح ١٩)			
(١,٥٩٩)	٣٢٨	(٢,٤٢٢)	٨٣٢
البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى بيان الدخل المرحلي الموحد			
الموجز			
(٦٥)	٢٣	(٦٤)	٨٢
صافي الحركة في احتياطي إعادة تقييم أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (صافي الضريبة) (إيضاح ١٩)			
(١,٦٦٤)	٣٥١	(٢,٤٨٦)	٩١٤
(الخسارة) / الدخل الشامل الآخر للفترة			
١,٨٩٥	٣,٤٤١	٧,٨١٠	٩,٠١٨
إجمالي الدخل الشامل للفترة			
العائد إلى:			
١,٨٩٦	٣,٤٤١	٧,٨١١	٩,٠١٩
حامل أسهم البنك			
(١)	-	(١)	(١)
الحقوق غير المسيطرة			
١,٨٩٥	٣,٤٤١	٧,٨١٠	٩,٠١٨
إجمالي الدخل الشامل للفترة			

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦

إجمالي حقوق الملكية مليون درهم	الحقوق غير المسيطرة مليون درهم	حقوق الملكية العائدة إلى حاملي أسهم البنك مليون درهم	سندات رأس المال مليون درهم	أرباح محتجزة مليون درهم	احتياطات أخرى مليون درهم	علاوة إصدار مليون درهم	رأس المال مليون درهم
٨٨,٧٤١	٤	٨٨,٧٣٧	٨,٧٥٥	٣٥,٩٠٤	١٨,٢٨٧	١٧,٨٧٩	٧,٩١٢
١٠,٢٩٦	(١)	١٠,٢٩٧	-	١٠,٢٩٧	-	-	-
(٢,٤٨٦)	-	(٢,٤٨٦)	-	-	(٢,٤٨٦)	-	-
(٧٦)	-	(٧٦)	-	١٩	(٩٥)	-	-
٧٤	-	٧٤	-	٧٤	-	-	-
(٤,٩٨٥)	-	(٤,٩٨٥)	-	(٤,٩٨٥)	-	-	-
(٤٨٧)	-	(٤٨٧)	-	(٤٨٧)	-	-	-
٩١,٠٧٧	٣	٩١,٠٧٤	٨,٧٥٥	٤٠,٨٢٢	١٥,٧٠٦	١٧,٨٧٩	٧,٩١٢
٧٥,٥٦٧	٥	٧٥,٥٦٢	٨,٧٥٥	٣٠,٥٢٦	١١,٠٨٢	١٧,٨٧٩	٧,٣٢٠
٨,١٠٤	(١)	٨,١٠٥	-	٨,١٠٥	-	-	-
٩١٤	-	٩١٤	-	-	٩١٤	-	-
(١٧٨)	-	(١٧٨)	-	(٢٩٠)	١١٢	-	-
(٤٨)	-	(٤٨)	-	(٤٨)	-	-	-
(٤,٣١٩)	-	(٤,٣١٩)	-	(٤,٣١٩)	-	-	-
(٥٣١)	-	(٥٣١)	-	(٥٣١)	-	-	-
٧٩,٥٠٩	٤	٧٩,٥٠٥	٨,٧٥٥	٣٣,٤٤٣	١٢,١٠٨	١٧,٨٧٩	٧,٣٢٠

كما في ١ يناير ٢٠٢٦

الأرباح للفترة

الخسارة الشاملة الأخرى للفترة (إيضاح ١٩)

تحركات أخرى

مبالغ محولة ضمن حقوق الملكية عند استبعاد أدوات حقوق ملكية مصنفة

بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (صافي الضريبة)

توزيعات أرباح مدفوعة لحاملي أسهم البنك

قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٢٨)

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦

كما في ١ يناير ٢٠٢٥

الأرباح للفترة

الدخل الشامل الآخر للفترة (إيضاح ١٩)

تحركات أخرى

مبالغ محولة ضمن حقوق الملكية عند استبعاد أدوات حقوق ملكية مصنفة

بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (صافي الضريبة)

توزيعات أرباح مدفوعة لحاملي أسهم البنك

قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٢٨)

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥

بعد اجتماع الجمعية العمومية العادية السنوي المنعقد بتاريخ ٣ مارس ٢٠٢٦، وافق المساهمون على توزيع أرباح نقدية مقترحة بقيمة ٤,٩٨٥ مليون درهم لسنة ٢٠٢٥، بواقع ٠,٦٣ درهم للسهم الواحد، والتي تمثل ٦٣٪ من رأس المال المدفوع (لسنة ٢٠٢٤ - أرباح نقدية بقيمة ٤,٣١٩ مليون درهم، بواقع ٠,٥٩ درهم للسهم الواحد والتي تمثل ٥٩٪ من رأس المال المدفوع).

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

بنك أبوظبي التجاري - شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز (غير مدقق)

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	
٩,١٠٨	١١,٦٧٠	الأنشطة التشغيلية
		الربح قبل الضريبة
		تعديلات لـ:
١٥٧	١٦٢	استهلاك ممتلكات ومعدات وحق استخدام الموجودات (إيضاح ٢٦)
١٧١	١٧٤	إطفاء موجودات غير ملموسة (إيضاح ٢٦)
٣,٢٦٩	٢,٠٠٦	إجمالي رسوم الانخفاض في القيمة
(١١)	(١٦)	الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(١٠٠)	(١٢٧)	عكس خصومات على القروض والسلفيات
٢٣٧	١٨٧	صافي الخسائر من استبعاد استثمارات في أوراق مالية (إيضاح ٢٥)
(٤٤١)	(٤٥٦)	إطفاء خصم استثمارات أوراق مالية
(٢٣)	(٥٦)	إيرادات توزيعات أرباح (إيضاح ٢٥)
(١٠٣)	(٧٤)	أرباح من بيع ممتلكات ومعدات
١,٣٤٨	١,١٢٥	إطفاء وفوائد مرسمة على قروض وأوراق تجارية باليورو
(٩٧٥)	(٢,١٥٥)	صافي الأرباح من موجودات ومطلوبات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٦)	(٤)	الجزء غير الفعال من التحوطات - صافي أرباح (إيضاح ٧)
٩٢	١٢١	مصاريف خطة حوافز الموظفين (إيضاح ١٩)
١٢,٧٢٣	١٢,٥٥٧	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
(٥,٨٨٨)	(٢,٧٤٩)	صافي الحركة في الأرصدة لدى البنوك المركزية والمبالغ المستحقة من البنوك
٤٦٢	(٩٨٠)	صافي الحركة في الأدوات المالية المشتقة
(٥,٦٤٢)	(٣,١١٩)	صافي مشتريات موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٥٢,٧٢٥)	(٦٧,٣١٤)	صافي الحركة في القروض والسلفيات للعملاء
(١,٧٦١)	(٣,٣٢٢)	صافي الحركة في الموجودات الأخرى
٤,٨٧٠	٥,٠٣٩	صافي الحركة في المبالغ المستحقة إلى البنوك
٦٠,٨٩٩	٥٩,٢٨٩	صافي الحركة في ودائع من العملاء
١٢٧	٢,٨٩٤	صافي الحركة في المطلوبات الأخرى
١٣,٠٦٥	٢,٢٩٥	صافي النقد من العمليات
(١,٠٧٦)	(١,٤٣٦)	ضريبة الدخل المدفوعة
١١,٩٨٩	٨٥٩	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الاستثمارية
٣٧,٢١٨	٥٩,٩٠٩	صافي متحصلات من استرداد استثمارات في أوراق مالية
(٤٥,٣٧٢)	(٦٩,١١٨)	صافي شراء استثمارات في أوراق مالية
٢٣	٥٦	إيرادات توزيعات أرباح مستلمة من استثمارات في أوراق مالية (إيضاح ٢٥)
١٤	١٠	توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة
-	(٩)	إستثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١٨٦	٩٦	صافي استيعادات إستثمارات عقارية
٢٨٤	(١٦٥)	صافي مشتريات ممتلكات ومعدات وبرامج الكمبيوتر
(٧,٦٤٧)	(٩,٢٢١)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
		الأنشطة التمويلية
١,٥٦٩	٢,٥٣٦	صافي الحركة في الأوراق التجارية باليورو
٧٤,٤٥١	١٦٢,٦٣٧	صافي المتحصلات من القروض
(٧٠,٢٦١)	(١٢٨,٣٦٦)	سداد قروض
(٧٤)	(٧٦)	سداد مطلوبات عقود الإيجار
(٤,٣١٩)	(٤,٩٨٥)	توزيعات أرباح مدفوعة إلى حاملي أسهم البنك
(٥٣١)	(٤٨٧)	قسائم مدفوعة على سندات رأس المال (إيضاح ٢٨)
٨٣٥	٣١,٢٥٩	صافي النقد من الأنشطة التمويلية
١٧٧	(٣٢٨)	تأثير التغيرات في معدل الصرف على النقد وما يعادله
٥,٣٥٤	٢٢,٥٦٩	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
٥٩,١٤١	٧٣,١٣٣	النقد وما يعادله في بداية الفترة
٦٤,٤٩٥	٩٥,٧٠٢	النقد وما يعادله في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج في بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد الموجز من المبالغ التالية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدقق مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدقق مليون درهم	
٦٣,٠٢٠	٧٤,٨٧٢	نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٤)
٢٨,٢٣٠	٤٧,٤١٢	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك (باستثناء قروض وسلفيات للبنوك) (إيضاح ٥)
(١٩,٠٨٦)	(٢٣,٧٤٩)	ناقصاً: مستحق إلى البنوك (إيضاح ١٣)
٧٢,١٦٤	٩٨,٥٣٥	
		ناقصاً: نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية وودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
(١٥,٦٣٤)	(٢٤,٥٢٢)	– ذات فترات استحقاق أصلية تتجاوز ثلاثة أشهر
١٦,٦٥٣	٢١,٦٩٣	يضاف: مستحق إلى البنوك – ذات فترات استحقاق أصلية تتجاوز ثلاثة أشهر
(٥٠)	(٤)	ناقصاً: رصيد مقيد لدى البنوك المركزية
٧٣,١٣٣	٩٥,٧٠٢	إجمالي النقد وما يعادله

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

١. معلومات عامة

إن بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع. ("بنك أبوظبي التجاري" أو "البنك") هو شركة مساهمة عامة محدودة المسؤولية مسجلة في إمارة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة. يمثل النشاط الرئيسي للبنك وشركائه التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد والشركات والخدمات المصرفية الإسلامية والخدمات المالية الأخرى.

تتم الأنشطة المصرفية الإسلامية للمجموعة وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية وفقاً لتفسيرها من قبل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية بالإضافة إلى المعايير والقرارات الصادرة عن الهيئة الشرعية العليا لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

إن البنك مدرج في سوق أبوظبي للأوراق المالية (مؤشر أسهم: ADCB).

إن عنوان المقر الرئيسي المسجل للبنك هو مبنى الفرع الرئيسي لبنك أبوظبي التجاري ش.م.ع، شارع الشيخ زايد بن سلطان، قطعة ج-٣٣، قطاع هـ-١١، ص.ب ٩٣٩، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية**١-٢ أساس الإعداد**

لقد تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمبدأ الاستمرارية ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - التقارير المالية المرحلية، ولا تشمل كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية السنوية الشاملة ويجب قراءتها إلى جانب البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥، والتي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة (معايير المحاسبة) والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية والمتطلبات ذات الصلة بالقوانين.

تم اتباع نفس السياسات المحاسبية وطرق العرض والاحتساب في هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة كما تم تطبيقها في إعداد وعرض البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

تمت إعادة تصنيف وإعادة ترتيب بعض إيضاحات / أرقام إفصاحات المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة للفترة السابقة لتتوافق مع عرض الفترة الحالية.

إن النتائج لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، لا تعتبر بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المالية التي سوف تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٦.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وعرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة (الدراهم)، وهو العملة التشغيلية وعملة العرض للمجموعة، كما تم تقريبها إلى أقرب مليون درهم ما لم يُشار إلى خلاف ذلك.

يتطلب إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (معايير المحاسبة) من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات، والمطلوبات، والإيرادات والمصاريف. قد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

كانت الجوانب الرئيسية للأحكام والتقديرات والافتراضات المطبقة في هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة، بما في ذلك المصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة هي نفسها المطبقة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

٢-٢ تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (معايير المحاسبة الدولية) الجديدة والمعدلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية

١-٢-٢ المعايير والتفسيرات الصادرة والفعالة

في الفترة الحالية، قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧. ولم يكن لتطبيق هذه التعديلات على معايير المحاسبة الدولية أثر جوهري على المبالغ المعروضة للفترة الحالية أو الفترات السابقة، إلا أنه قد يؤثر على المعالجة المحاسبية لمعاملات أو ترتيبات المجموعة المستقبلية.

بخلاف ما ذكر أعلاه، لم تكن هناك أية معايير دولية لإعداد التقارير المالية (معايير المحاسبة) أو تعديلات أو تفسيرات جوهرية أخرى فعالة للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٦.

٢-٢-٢ المعايير والتفسيرات الصادرة ولكنها غير فعالة بعد

المعايير الجديدة والتعديلات الهامة على المعايير القابلة للتطبيق على المجموعة:	فعالة للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد
يحدد المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٩ "الشركات التابعة التي لا تخضع للمساءلة العامة" متطلبات الإفصاح التي يُسمح لشركة تابعة مؤهلة بتطبيقها بدلاً من متطلبات الإفصاح في المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى (معايير المحاسبة).	١ يناير ٢٠٢٧
العرض والإفصاحات في البيانات المالية (المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٨). يتضمن المعيار الجديد على متطلبات لجميع المنشآت التي تطبق المعايير الدولية للتقارير المالية لعرض المعلومات والإفصاح عنها في المعلومات المالية.	١ يناير ٢٠٢٧
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية ١٩ "الشركات التابعة التي لا تخضع للمساءلة العامة" - تتناول هذه التعديلات تخفيض متطلبات الإفصاح المتعلقة بتمويل الموردين، باستثناء الارشادات المتعلقة بعدم الإفصاح، واستبدال إفصاحات مقاييس الأداء المعرفة من قبل الإدارة بإشارة مرجعية إلى المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٨ للمنشآت التي تستخدم تلك المقاييس.	١ يناير ٢٠٢٧
تحويل إلى عملة عرض التضخم المرتفع (تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢١).	١ يناير ٢٠٢٧
تعديلات على خيار القيمة العادلة للاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة (تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨)	١ يناير ٢٠٢٧
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٢٠ "الموجودات التنظيمية والمطلوبات التنظيمية" يحدد متطلبات الإفصاح المتعلقة بالاعتراف والقياس والعرض والإفصاح عن الموجودات التنظيمية والمطلوبات التنظيمية والإيرادات التنظيمية والمصاريف التنظيمية الناتجة عن أنشطة محددة خاضعة لتنظيم الأسعار.	١ يناير ٢٠٢٩

لم تقم المجموعة بشكل مبكر بتطبيق أية معايير محاسبية دولية لإعداد تقارير مالية جديدة ومعدلة صادرة، ولكنها غير فعالة بعد. نتوقع الإدارة أن يتم تطبيق هذه التعديلات في البيانات المالية الموحدة في أول فترة يصبح فيها تطبيقها إلزامياً. يتم حالياً تقييم تأثير هذه المعايير والتعديلات من قبل الإدارة.

٣-٢ أساس التوحيد

تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة (يُشار إليها معاً بـ "المجموعة").

الشركات التابعة

إن الشركات التابعة هي المنشآت التي تخضع لسيطرة المجموعة. تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما تكون معرضةً للعوائد المتغيرة أو لديها حقوق فيها نتيجة ارتباطها بالمنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة ضمن المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة اعتباراً من تاريخ بدء السيطرة حتى تاريخ انتهاء هذه السيطرة.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

٣-٢ أساس التوحيد (تابع)

فيما يلي قائمة الشركات التابعة للبنك كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦:

اسم الشركة التابعة	نسبة الملكية	التأسيس		الأنشطة الرئيسية
		السنة	البلد	
أبوظبي التجاري للأوراق المالية ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠٠٥	الإمارات العربية المتحدة	الوساطة في تجارة الأدوات المالية والأسهم.
كينتك لتطوير البنية التحتية ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠٠٦	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمارات المالية.
شركة أبوظبي التجاري لتطوير للعقارات ذ.م.م (١)	٪١٠٠	٢٠٠٦	الإمارات العربية المتحدة	تطوير العقارات.
شركة أبوظبي التجاري للخدمات الهندسية ذ.م.م - اس.بي.سي	٪١٠٠	٢٠٠٧	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات الهندسية.
بنك أبوظبي التجاري فايننس (كايمان) المحدودة	٪١٠٠	٢٠٠٨	جزر الكايمن	أنشطة تمويل الخزينة.
أسواق بنك أبوظبي التجاري (كايمان) المحدودة	٪١٠٠	٢٠٠٨	جزر الكايمن	الأنشطة المرتبطة بالخزينة.
إتمام للخدمات منطقة حرة ش.ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠١٠	الإمارات العربية المتحدة	تخليص المعاملات والدعم الإداري للمجموعة.
إتمام للخدمات ش.ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠١٣	الإمارات العربية المتحدة	تخليص المعاملات والدعم الإداري للمجموعة.
بنك أبوظبي التجاري لإدارة الأصول المحدودة	٪١٠٠	٢٠١٨	الإمارات العربية المتحدة	إدارة الثروات والخدمات المصرفية الخاصة.
شركة الوفاق للاستثمار العقاري ش.م.خ	٪٩٠,٠٨	٢٠٠٦	الإمارات العربية المتحدة	أنشطة الاستثمار العقاري.
بنك أبوظبي التجاري - مصر	٪٩٩,٩١	١٩٨١	مصر	الأعمال التجارية المصرفية.
مصرف الهلال ش.م.ع.	٪١٠٠	٢٠٠٧	الإمارات العربية المتحدة	الأنشطة المصرفية الإسلامية.
بنك أبوظبي الإسلامي ش.م.ع.	٪١٠٠	٢٠١٠	كازاخستان	الأنشطة المصرفية الإسلامية.
الحر ١ القابضة المحدودة	٪١٠٠	٢٠٢٢	الإمارات العربية المتحدة	أنشطة الاستثمار التمويلي والعقاري.
الحر ٢ القابضة المحدودة	٪١٠٠	٢٠٢٢	الإمارات العربية المتحدة	أنشطة الاستثمار العقاري.
ميداف للاستثمار ليمتد	٪١٠٠	٢٠٢٣	الإمارات العربية المتحدة	دعم المؤسسات والخدمات.
اتمام لخدمات التعهيد ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠٢٥	مصر	الدعم الإداري للمجموعة.
تتش بوينتس داتا سيرفيسيز - ذ.م.م - اس.بي.سي	٪١٠٠	٢٠٢٥	الإمارات العربية المتحدة	خدمات تصنيف وتحليل البيانات واستشارات ودراسات تسويقية.
شركة أبوظبي التجاري للخدمات الهندسية ذ.م.م - دبي	٪١٠٠	٢٠٢٥	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات الهندسية
بنك أبوظبي التجاري إل تي أي بي اس بي في ليمتد	حصص مسيطرة	٢٠٢٥	الإمارات العربية المتحدة	أنشطة أمناء الاستثمار.
بنك أبوظبي التجاري (كازاخستان) جي اس سي	٪١٠٠	٢٠٢٦	كازاخستان	أنشطة التراخيص
أوريان إيه جي	٪١٠٠	٢٠٢٦	سويسرا	أنشطة التراخيص

(١) غير عاملة

لا يوجد لدى المجموعة أية شركة تابعة ذات حصص غير مسيطرة هامة.

فقدان السيطرة

عند فقدان السيطرة، تقوم المجموعة بإيقاف الاعتراف بموجودات ومطلوبات الشركة التابعة وأية حصص غير مسيطرة ومكونات حقوق الملكية الأخرى المتعلقة بالشركة التابعة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ناتج عن فقدان السيطرة ضمن بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز. في حال احتفظت المجموعة بأية حصص في الشركة التابعة السابقة، يتم قياس هذه الحصص بالقيمة العادلة عند فقدان السيطرة. يتم لاحقاً احتساب هذه الحصص كشركة مستثمر فيها محتسبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية أو وفقاً للسياسة المحاسبية للمجموعة بالنسبة للأدوات المالية وذلك استناداً إلى مستوى التأثير المحتفظ به.

المعاملات المحذوفة عند التوحيد

يتم حذف كافة الأرصدة والإيرادات والمصاريف والتدفقات النقدية الناتجة عن المعاملات ما بين شركات المجموعة بالكامل عند التوحيد.

٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)**٣-٢ أساس التوحيد (تابع)****استثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة**

إن الشركات الزميلة هي تلك المنشآت التي يكون لدى المجموعة تأثير جوهري عليها. إن التأثير الجوهري هو القدرة على المشاركة في قرارات السياسة المالية والتشغيلية في الشركة المستثمر فيها ولكن ليس سيطرة أو سيطرة مشتركة على تلك السياسات.

يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية ويتم الاعتراف بها مبدئياً بالتكلفة. تتضمن تكلفة الاستثمارات تكاليف المعاملات.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة حصة المجموعة من الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للاستثمار في شركات زميلة، بعد التعديلات لتتوافق مع السياسات المحاسبية للمجموعة، وذلك من تاريخ بداية التأثير الجوهري وحتى تاريخ توقف ذلك التأثير.

عندما تتجاوز حصة المجموعة من الخسائر حصتها في الشركة المستثمر فيها المحتسبة وفقاً لطريقة حقوق الملكية، عندها يتم تخفيض القيمة الدفترية للاستثمار، والتي تتضمن أية حصص طويلة الأجل تشكل جزءاً منها، إلى صفر. يتوقف الاعتراف بأية خسائر إضافية أخرى إلا إلى الحد الذي يكون فيه لدى المجموعة التزامات أو قدمت دفعات بالنيابة عن الشركة المستثمر فيها.

إن الترتيبات المشتركة هي الترتيبات التي تمتلك المجموعة سيطرة مشتركة عليها، والتي تم إنشاؤها من خلال العقود التي تتطلب موافقة بالإجماع على القرارات حول الأنشطة التي يكون لها تأثير جوهري على عوائد الترتيبات. يتم تصنيفها واحتسابها كما يلي:

العملية المشتركة – عندما يكون للمجموعة حقوق في الموجودات والتزامات في المطلوبات المتعلقة بترتيب ما، تقوم المجموعة باحتساب موجوداتها ومطلوباتها ومعاملاتها، بما في ذلك حصتها في تلك المحتفظ بها أو المتكبدة بشكل مشترك، فيما يتعلق بالعملية المشتركة.

المشروع المشترك – عندما يكون للمجموعة حقوق فقط في صافي موجودات الترتيبات، تقوم المجموعة باحتساب حصتها باستخدام طريقة حقوق الملكية، كما في حالة الشركات الزميلة.

إدارة الصناديق

يقوم البنك بإدارة والإشراف على الموجودات المحتفظ بها في صناديق حصص الاستثمار بالنيابة عن المستثمرين. لا يتم إدراج البيانات المالية لهذه المنشآت ضمن المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة إلا إذا كان البنك مسيطراً على المنشأة، كما ذكر أعلاه.

٣. الضريبة

تخضع المجموعة لضريبة الحد الأدنى المحلية الإضافية، التي تتماشى مع قواعد نموذج الركيزة الثانية لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية لمكافحة تآكل الوعاء الضريبي وتحويل الأرباح. بموجب ضريبة الحد الأدنى المحلية الإضافية، يرتفع معدل الضريبة في دولة الإمارات العربية المتحدة لدى المجموعة من ٩٪ إلى ١٥٪. ومع ذلك، في حال استيفاء شروط المرحلة الأولى من استثناء الأنشطة الدولية، تكون المجموعة مؤهلة لخفض معدل الضريبة في دولة الإمارات العربية المتحدة من ١٥٪ إلى ٩٪.

استناداً إلى تقييم المجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، فإن المجموعة تستوفي معايير الأهلية للاستفادة من استثناء الأنشطة الدولية. وبناءً على ذلك، فإن معدل الضريبة المطبق للفترة في دولة الإمارات العربية المتحدة هو ٩٪.

٤. نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	
مدققة	غير مدققة	
مليون درهم	مليون درهم	
٢,٢٩٨	٢,٣٣٧	نقد في الصندوق
٢١,١٥٩	١٩,١٨٢	أرصدة لدى البنوك المركزية
٣٦,١٧٩	٣٩,٠٩٣	احتياطيات محتفظ بها لدى البنوك المركزية
٣,٣٨٤	١٤,٢٦٠	شهادات إيداع لدى البنوك المركزية(*)
٦٣,٠٢٠	٧٤,٨٧٢	إجمالي النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية
(١)	-	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٠)
٦٣,٠١٩	٧٤,٨٧٢	إجمالي النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية، صافي
		فيما يلي التركيزات الجغرافية:
٥٩,٧٣٥	٧٠,٦٠٨	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٣,٢٨٥	٤,٢٦٤	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٦٣,٠٢٠	٧٤,٨٧٢	
(١)	-	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٠)
٦٣,٠١٩	٧٤,٨٧٢	

(*) تشمل شهادات إيداع إسلامية بقيمة ١٠,٠٠٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٢٥٩ مليون درهم).

تمثل الاحتياطيات المحتفظ بها لدى البنوك المركزية ودائع لدى البنوك المركزية بنسب محددة فيما يتعلق بالودائع تحت الطلب وودائع التوفير والودائع لأجل والودائع الأخرى. وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وشريطة استيفاء متطلبات الاحتياطي على مدى ١٤ يوماً، يُسمح للبنك بسحب أرصده المحتفظ بها في حساب احتياطي لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن هذه الاحتياطيات متاحة للعمليات اليومية.

٥. ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	
مدققة	غير مدققة	
مليون درهم	مليون درهم	
٧,٢٦٠	٩,١٥٤	أرصدة حساب البنك بعملة أجنبية
٧,٧٩٨	١٠,٣٥٧	ودائع هامشية
٤,٦٨٥	١٢,٥٠٦	ودائع لأجل
٥,٧٨٣	١٠,٢١٠	إيداعات إعادة الشراء العكسي
٢,٧٠٤	٥,١٨٥	إيداعات وكالة
٢٨,٤٧٠	٢٢,٣٥١	قروض وسلفيات إلى البنوك
٥٦,٧٠٠	٦٩,٧٦٣	إجمالي الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك(*)
(١٠٦)	(٧٨)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٠)
٥٦,٥٩٤	٦٩,٦٨٥	إجمالي الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك، صافي
		فيما يلي التركيزات الجغرافية:
٥,٠٥٨	٧,٩٣٧	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٥١,٦٤٢	٦١,٨٢٦	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
٥٦,٧٠٠	٦٩,٧٦٣	
(١٠٦)	(٧٨)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٠)
٥٦,٥٩٤	٦٩,٦٨٥	

(*) تشمل ودائع وأرصدة إسلامية مستحقة من البنوك بقيمة ٨,٢٦١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٣,٢٥٧ مليون درهم).

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، استلمت المجموعة سندات ضمان بقيمة عادلة بلغت ١٢,١٢٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٧,٢٦٧ مليون درهم) بموجب اتفاقية مرابحة مضمونة.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، تقوم المجموعة بالتحوط لبعض القروض والسلفيات المقدمة للبنوك بأسعار ثابتة ومتغيرة بقيمة ٢٥٠ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٤٢١ مليون درهم) لمخاطر أسعار الفائدة والعملات الأجنبية باستخدام إما مقايضات أسعار الفائدة أو مقايضات تبادل العملات ويتم تصنيف هذه المقايضات كتحوط للقيمة العادلة وتحوط للتدفقات النقدية على التوالي. بلغ صافي القيمة العادلة السالبة لهذه المقايضات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ مبلغ ١٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - صافي القيمة العادلة السالبة ٤٢ مليون درهم).

٦. الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	
١٤,٥١١	١٧,٢٤٢	قروض وسلفيات وسندات دين(*)
٣٠	٢,٨٠٠	أسهم وصناديق
١٠,٠٨١	٩,٨٣٧	ترتيبات التمويل المنظمة
٢٤,٦٢٢	٢٩,٨٧٩	إجمالي الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٩,٠٠٨	٩,٥٤١	إن التركيز الجغرافي هو كما يلي:
١٥,٦١٤	٢٠,٣٣٨	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٢٤,٦٢٢	٢٩,٨٧٩	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة

(*) يشمل سندات الدين الدائمة بقيمة ٢٤٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٢٧٧ مليون درهم)

يشمل إجمالي الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر موجودات استثمارية إسلامية بقيمة ٤٢٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٦٧٧ مليون درهم)

أبرمت المجموعة ترتيبات تمويل منظمة حيث تم تقديم التمويل مقابل بعض الموجودات المرجعية التي تم استلامها بموجب الترتيب والتي تحتفظ بها المجموعة. تظل المخاطر والمكافآت المتعلقة بهذه الموجودات المرجعية لدى الطرف المقابل. كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، بلغت القيمة العادلة لهذه الموجودات المرجعية ١٣,٢٢٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ١٤,٥٩٧ مليون درهم)، منها لا شيء درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٤,٥٩١ مليون درهم) تم إيداعها مقابل قروض إعادة الشراء. علاوة على ذلك، استلمت المجموعة كذلك صافي ضمانات نقدية بقيمة ١٨٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - قدمت صافي ضمانات نقدية بقيمة ١١ مليون درهم) مقابل ترتيبات إعادة الهيكلة هذه. تخضع ترتيبات الهيكلة والموجودات المرجعية المستلمة لاتفاقيات الرابطة الدولية للمبادلات والمشتقات.

٧. أدوات مالية مشتقة

يبين الجدول التالي القيم العادلة الموجبة (الموجودات) والسالبة (المطلوبات) للأدوات المالية المشتقة.

القيم الاسمية مليون درهم	القيم العادلة	
	المطلوبات مليون درهم	الموجودات مليون درهم
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة)		
٣٨٧,٨٥٢	١,٠٨١	١,٣٠٨
٦٢٩,٠٤٦	١٥,٩٩٠	١٤,٨٧٥
١,١٦٠	٢٠	١٦
٦٠,٥٤٢	١,٥٢٩	١,٥١١
٢٦١,٣٢٠	٢٢٤	٣٠٨
١٠,٠١١	١,٥٩٦	٢,٥٩٤
٤٥,١٦٢	١٢٤	١,٣٥٤
١,٣٩٥,٠٩٣	٢٠,٥٦٤	٢١,٩٦٦
٢١١,٣٢٠	١٧,٢٩٦	٥,٠٠٦
٥٢,٠٨٠	١,٢٢٠	١١
١٤,٦٣٢	٢٣	١٩٦
٦٦,٧١٢	١,٢٤٣	٢٠٧
١,٦٧٣,١٢٥	٣٩,١٠٣	٢٧,١٧٩
إجمالي الأدوات المالية المشتقة		
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)		
٤٠٧,٩٢٧	١,٣٦٦	١,٥٨٢
٤٤٨,٠٨٣	٨,٣٥٥	٧,٩٨٠
٩٠٤	٢٤	٩
٧٢,٧٩٤	٧٤٧	٧١٥
١٣,٥٤٠	٦٦	٤٧
١٣,٨٥٥	٦٤٩	١,٢٩٦
٢٤,٢٤٨	٦٢	١,٠١٦
٩٨١,٣٥١	١١,٢٦٩	١٢,٦٤٥
٢١٤,٨٨٢	١٦,٨٤٦	٢,٠٧٤
٤٨,٧٧٩	١١١	٢٣٨
٢١,٠٤٩	٣٨	٢٠٣
٦٩,٨٢٨	١٤٩	٤٤١
١,٢٦٦,٠٦١	٢٨,٢٦٤	١٥,١٦٠
إجمالي الأدوات المالية المشتقة		

تشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات ولا تعتبر مؤشراً على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان. تم إدراج صافي الأرباح من عدم فاعلية التحوطات والمتعلقة بتحوطات القيمة العادلة والتدفقات النقدية بقيمة ٤ مليون درهم (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ - صافي أرباح بقيمة ٦ مليون درهم) في بيان الدخل المرحلي الموحد الموجز.

٧. أدوات مالية مشتقة (تابع)

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، حصلت المجموعة على ضمان نقدي بقيمة ٧,٩٦٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٣,٣٥٠ مليون درهم) وحصلت على سندات بقيمة عادلة تبلغ ٧٣٧ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ١,٥٦٢ مليون درهم) مقابل القيمة العادلة الموجبة للموجودات المشتقة.

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، قامت المجموعة بإيداع ضمان نقدي بقيمة ١١,٢٤٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٩,٠٦٨ مليون درهم) وكذلك سندات بقيمة عادلة تبلغ ٥,٦٦٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٩,٤٩٧ مليون درهم) مقابل القيمة العادلة السالبة للمطلوبات المشتقة.

تخضع هذه الضمانات لاتفاقيات خدمة الضمان بموجب اتفاقيات الجمعية الدولية لعقود المقايضة والمشتقات.

٨. استثمارات في أوراق مالية، صافي

الإجمالي مليون درهم	باقي دول العالم مليون درهم	دول أخرى في مجلس التعاون الخليجي(*) مليون درهم	دولة الإمارات العربية المتحدة مليون درهم
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة)			
بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
مدرجة:			
٧٢,٦٨١	٣٦,٨١٥	١٨,٢٧٩	١٧,٥٨٧
٨,٤٧٣	٥,٢٣٨	١,١٥٧	٢,٠٧٨
١٧,٨٦٨	٨,٥٣٧	٢,٢٠٥	٧,١٢٦
١,٣٣٥	١,٢٠٧	٥٣	٧٥
١٠٠,٣٥٧	٥١,٧٩٧	٢١,٦٩٤	٢٦,٨٦٦
إجمالي الاستثمارات المدرجة			
غير مدرجة:			
١٣٩	٩٦	١	٤٢
إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
١٠٠,٤٩٦	٥١,٨٩٣	٢١,٦٩٥	٢٦,٩٠٨
بالتكلفة المطفأة			
مدرجة:			
٣٧,٢٤٣	١٦,٨٠٠	١٠,٩٤٩	٩,٤٩٤
١٥,١٣٦	١٢,٤٩٨	١,٤٦٣	١,١٧٥
١٦,٢٩٦	٥,٩٤٤	٢,١٦٣	٨,١٨٩
٦٨,٦٧٥	٣٥,٢٤٢	١٤,٥٧٥	١٨,٨٥٨
(٧)	(٤)	(١)	(٢)
٦٨,٦٦٨	٣٥,٢٣٨	١٤,٥٧٤	١٨,٨٥٦
إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية بالتكلفة المطفأة			
١٦٩,١٦٤	٨٧,١٣١	٣٦,٢٦٩	٤٥,٧٦٤
إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية، صافي			

(*) مجلس التعاون الخليجي

(**) تشمل الاستثمارات في السندات الدائمة.

٨. استثمارات في أوراق مالية، صافي (تابع)

الإجمالي مليون درهم	باقي دول العالم مليون درهم	دول أخرى في مجلس التعاون الخليجي(*) مليون درهم	دولة الإمارات العربية المتحدة مليون درهم
------------------------	-------------------------------	---	--

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)
بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
مدرجة:

٦٢,٥٩٠	٣٥,٤٤٩	١٣,٦٣١	١٣,٥١٠
٧,٤٦٠	٤,٨٢٦	١,٢٣٩	١,٣٩٥
١٣,٤٨٥	٣,٦٤٨	٢,٣٩٤	٧,٤٤٣
٥٦٣	٥٤	٤٤	٤٦٥
٨٤,٠٩٨	٤٣,٩٧٧	١٧,٣٠٨	٢٢,٨١٣
١٤٥	٢٨	١	١١٦

إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية بالقيمة العادلة من
خلال الدخل الشامل الآخر

بالتكلفة المطفأة
مدرجة:

٤٧,٧٨٠	٢١,٢٤٦	١٣,١٧١	١٣,٣٦٣
١٣,٣٩٠	١٠,٢٨٢	١,٥٥٩	١,٥٤٩
٢٠,٧٣٢	٧,٩٢١	٢,٢١٦	١٠,٥٩٥
٨١,٩٠٢	٣٩,٤٤٩	١٦,٩٤٦	٢٥,٥٠٧
(٨)	(٣)	(٢)	(٣)
٨١,٨٩٤	٣٩,٤٤٦	١٦,٩٤٤	٢٥,٥٠٤
١٦٦,١٣٧	٨٣,٤٥١	٣٤,٢٥٣	٤٨,٤٣٣

إجمالي الاستثمارات في الأوراق المالية، صافي

(*) مجلس التعاون الخليجي
(**) تشمل الاستثمارات في السندات الدائمة.

فيما يلي الموجودات الاستثمارية الإسلامية المدرجة في الجدول أعلاه:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم
---	---

بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
استثمارات صكوك
حقوق ملكية

١١,٣٨٩	١٢,٠٢٠
٧١	٨
١١,٤٦٠	١٢,٠٢٨

بالتكلفة المطفأة

استثمارات صكوك
ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة

٥,٨٨٤	٥,٤٢١
(٢)	(١)
٥,٨٨٢	٥,٤٢٠
١٧,٣٤٢	١٧,٤٤٨

صافي الموجودات الاستثمارية الإسلامية

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، تم إدراج مخصص لانخفاض في قيمة أدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بمبلغ ٣١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٣٢ مليون درهم) (إيضاح ١٠) في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

٨. استثمارات في أوراق مالية (تابع)

تتحوط المجموعة ضد مخاطر بعض الاستثمارات في الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة بقيمة ١١٧,٢٢٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ١٠٦,٦١٥ مليون درهم) لمخاطر أسعار الفائدة والعملات الأجنبية من خلال عقود مقايضة معدلات الفائدة وعقود مقايضة العملات، وتقوم بتصنيف هذه الأدوات كتحوطات للقيمة العادلة والتدفقات النقدية، على التوالي. بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة لعقود المقايضة هذه كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ ما قيمته ١,٠٣٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - بلغ صافي القيمة العادلة السالبة ما قيمته ٣,٩٢٢ مليون درهم).

أبرمت المجموعة اتفاقيات إعادة شراء حيث تم بموجبها رهن السندات والاحتفاظ بها من قبل الأطراف المقابلة كضمانات. تحتفظ المجموعة بالمخاطر والامتيازات المتعلقة بالاستثمارات المرهونة. تخضع السندات المحتفظ بها كضمانات لاتفاقيات إعادة الشراء العكسي الرئيسية العالمية. يبين الجدول التالي القيمة الدفترية لهذه السندات والمطلوبات المالية المتعلقة بها:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)		كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة)	
القيمة الدفترية للأوراق المالية المرهونة (*)	القيمة الدفترية للمطلوبات المتعلقة بها	القيمة الدفترية للأوراق المالية المرهونة (*)	القيمة الدفترية للمطلوبات المتعلقة بها
٧٨,٥٤٨ مليون درهم	٧٥,٩٦٠ مليون درهم	٤٤,٤٩٦ مليون درهم	٤١,٧٦٤ مليون درهم
تمويل إعادة الشراء			

(*) يشمل أوراق مالية بقيمة لا شيء درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٤,٥٩١ مليون درهم) تم استلامها كضمان من قبل المجموعة (إيضاح ٦).

قامت المجموعة كذلك برهن استثمارات في أوراق مالية بقيمة عادلة تبلغ ٧,١٨٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٩,٤٩٣ مليون درهم) كضمان مقابل طلبات الهامش. تحتفظ المجموعة بالمخاطر والمنافع المتعلقة بالاستثمارات المرهونة.

٩. قروض وسلفيات للعملاء، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	
١٦,٢٩٤	١٧,٤٥١	سحوبات على المكشوف (أفراد وشركات)
١٩,٣٦٨	١٩,٩٨٤	قروض أفراد - الرهون العقارية
٤٦,١٧٩	٥٨,٥٠٩	قروض أفراد - أخرى
٢٩٢,٤٧٧	٣٣٨,٩٦١	قروض شركات
٦,١٩٢	٦,٤٤٥	بطاقات ائتمان
٣٠,٤٥٥	٣٦,٣٨٧	تسهيلات أخرى
٤١٠,٩٦٥	٤٧٧,٧٣٧	إجمالي القروض والسلفيات للعملاء
(٧,٩٣٤)	(٨,٧٥٠)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٠)
٤٠٣,٠٣١	٤٦٨,٩٨٧	إجمالي القروض والسلفيات للعملاء بالتكلفة المطفأة، صافي

٩. قروض وسلفيات للعملاء، صافي (تابع)

إن موجودات التمويل الإسلامي المدرجة في الجدول أعلاه هي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	
٣٣,٨٠١	٣٨,٢٠٦	مراوحة
١٣,٧٣٠	١٤,٤٤٣	تمويل إجارة
٤٢٢	٤٤٤	السلم
١,٢٠١	١,٨٩٨	أخرى
٤٩,١٥٤	٥٤,٩٩١	إجمالي موجودات التمويل الإسلامي
(٨٢٦)	(٩٢٢)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة
٤٨,٣٢٨	٥٤,٠٦٩	إجمالي القروض والسلفيات للعملاء

تقوم المجموعة بتحوط بعض القروض والسلفيات ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة بقيمة ٦٨,٠١٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٦٦,١٦٤ مليون درهم) لمخاطر أسعار الفائدة والعملات الأجنبية باستخدام عقود مقايضة أسعار الفائدة والعملات وتقوم بتصنيف عقود المقايضة هذه كتحوطات للقيمة العادلة والتدفقات النقدية، على التوالي. إن صافي القيمة العادلة السالبة لعقود المقايضة هذه كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ بلغ ١,٦٣١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - صافي القيمة العادلة السالبة ٨٨٩ مليون درهم).

فيما يلي محفظة القروض والسلفيات للعملاء بحسب قطاع النشاط الاقتصادي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)			كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة)		
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	الإجمالي	داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	الإجمالي
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
قطاع النشاط الاقتصادي					
١٦٥	١٢٣	٢٨٨	١٦٥	١٢٣	٢٨٨
الزراعة	٦,١٤٥	٣٥,٢٢٢	٦,١٤٥	٣٥,٢٢٢	٣٥,٢٢٢
الطاقة	٢٩,٥٢٥	١٩,١٧٣	٢٩,٥٢٥	١٩,١٧٣	٤٨,٦٩٨
التجارة	٤٦,١٥٠	٢,٧٣٢	٤٨,٨٨٢	٢,٧٣٢	٤٨,٨٨٢
الاستثمار العقاري	٤,٩٢٠	-	٤,٩٢٠	-	٤,٩٢٠
الضيافة	١٠,٤٦٣	١٠,٠١٤	٢٠,٤٧٧	١٠,٠١٤	٢٠,٤٧٧
النقل والاتصالات	٨٨,٩٨٢	١,٢٦٦	٩٠,٢٤٨	١,٢٦٦	٩٠,٢٤٨
الأفراد	٩٤,١٧٥	١٤,٤٧٦	١٠٨,٦٥١	١٤,٤٧٦	١٠٨,٦٥١
الحكومة ومؤسسات القطاع العام	٢٢,٣١٩	٣٧,٣٤٩	٥٩,٦٦٨	٣٧,٣٤٩	٥٩,٦٦٨
المؤسسات المالية(*)	٣,٨٠٥	١٣,٣٢٤	١٧,١٢٩	١٣,٣٢٤	١٧,١٢٩
التصنيع	٦,٢٢٩	٢,٣٠٣	٨,٥٣٢	٢,٣٠٣	٨,٥٣٢
الخدمات	٢٨,٠٤٢	٦,٩٨٠	٣٥,٠٢٢	٦,٩٨٠	٣٥,٠٢٢
أخرى	٣٤٠,٩٢٠	١٣٦,٨١٧	٤٧٧,٧٣٧	١٣٦,٨١٧	٤٧٧,٧٣٧
إجمالي القروض والسلفيات للعملاء	٤١٠,٩٦٥	١١٢,١١٤	٢٩٨,٨٥١	٤١٠,٩٦٥	١١٢,١١٤
ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة (إيضاح ١٠)	(٧,٩٣٤)	(٨,٧٥٠)	(٧,٩٣٤)	(٨,٧٥٠)	(٨,٧٥٠)
إجمالي القروض والسلفيات للعملاء، صافي	٤٠٣,٠٣١	٤٦٨,٩٨٧	٤٠٣,٠٣١	٤٦٨,٩٨٧	٤٦٨,٩٨٧
(*) تشمل شركات الاستثمار					

٩. قروض وسلفيات للعملاء، صافي (تابع)

فيما يلي القروض والسلفيات إلى العملاء بالتكلفة المطفأة وحسب المرحلة ومخصص الانخفاض في القيمة ذات الصلة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)		كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة)		
مخصص الانخفاض في القيمة مليون درهم	إجمالي القروض والسلفيات إلى العملاء مليون درهم	مخصص الانخفاض في القيمة مليون درهم	إجمالي القروض والسلفيات إلى العملاء مليون درهم	
١,٢٩٦	٣٨٥,٤٥١	١,٢٧١	٤٥٦,٠٢٨	المرحلة ١
٣,١٦٤	١٦,٨٤٧	٣,٢٧٥	١٣,٤٥٥	المرحلة ٢
٣,٣٨٣	٨,٠٧٥	٤,١٦٣	٨,٠٢٢	المرحلة ٣
٩١	٥٩٢	٤١	٢٣٢	منخفضة القيمة الائتمانية التي تم شراؤها أو انتاجها
٧,٩٣٤	٤١٠,٩٦٥	٨,٧٥٠	٤٧٧,٧٣٧	الإجمالي

١٠. مخصصات الانخفاض في القيمة

فيما يلي الحركة في مخصصات الانخفاض في القيمة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	
١٠,٦١٠	٨,٤٩٩	الرصيد الافتتاحي
٣,٦٨٦	٢,٠٠٦	المحمل للفترة / السنة
(٥٨٣)	(٣٦٠)	مستردات خلال الفترة / السنة
٣,١٠٣	١,٦٤٦	صافي المحمل للفترة / السنة
٨	٧	تعديلات على إجمالي القيمة الدفترية للفترة / السنة
(٥,٢٢٨)	(٨٨٥)	صافي المبالغ المشطوبة خلال الفترة / السنة
٦	(١٨)	تأثير تحويل العملات
٨,٤٩٩	٩,٢٤٩	إجمالي مخصصات الانخفاض في القيمة

فيما يلي توزيع مخصصات الانخفاض في القيمة:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	
١	-	أرصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٤)
١٠٦	٧٨	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك (إيضاح ٥)
٨	٧	استثمار في أوراق مالية بالتكلفة المطفأة (إيضاح ٨)
٣٢	٣١	استثمار في أوراق مالية مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (إيضاح ٨) (*)
٧,٩٣٤	٨,٧٥٠	قروض وسلفيات للعملاء (إيضاح ٩)
٢٥	٢٣	موجودات أخرى (إيضاح ١٢)
٣٩٣	٣٦٠	اعتمادات مستندية وضمانات والتزامات أخرى (إيضاح ١٧)
٨,٤٩٩	٩,٢٤٩	إجمالي مخصصات الانخفاض في القيمة

(*) معترف بها ضمن "احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر".

١٠. مخصصات الانخفاض في القيمة (تابع)**تأثير التطورات الجيوسياسية**

خلال الفترة، شهدت منطقة الشرق الأوسط بتصاعد التوترات الجيوسياسية، مما ساهم في زيادة حالة عدم اليقين على المستويين الإقليمي والعالمي. واستجابة لهذه التطورات، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي حزمة تعزيز مرونة المؤسسات المالية (FIRP)، التي دخلت حيز التنفيذ اعتباراً من ١٧ مارس ٢٠٢٦، والتي توفر تدابير دعم مؤقتة تتعلق بالسيولة ورأس المال وغيرها من أشكال الدعم للبنوك المؤهلة. لاحقاً، أصدر مصرف الإمارات المركزي الإصدار ٢،٠ من حزمة تعزيز مرونة المؤسسات المالية "FIRP"، التي تضمنت تمديد بعض تدابير الدعم وتعديل الشروط والأحكام المطبقة على البنوك العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وذلك اعتباراً من ١ يوليو ٢٠٢٦ إلى ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦. لاحقاً لتاريخ التقرير، أصدر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي النسخة ٣،٠ من الحزمة، التي تسري اعتباراً من ١ أكتوبر ٢٠٢٦ إلى ١٥ يناير ٢٠٢٧، والتي تحل محل النسخة ٢،٠ من الحزمة وتمدد العمل بالتدابير الواردة فيها.

بقيت منهجية المجموعة لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، وإطار الحوكمة، وأبرز منهجيات النماذج متوافقة إلى حد كبير مع تلك المطبقة في البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥. وخلال الربع الثالث من سنة ٢٠٢٦، وتماشياً مع متطلبات الإصدار ٢،٠ من حزمة تعزيز مرونة المؤسسات المالية (FIRP)، قامت المجموعة بتحديث متغيرات الاقتصاد الكلي والمدخلات ذات الصلة المستخدمة في النماذج المعتمدة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة، وذلك للأخذ في الاعتبار التأثير المتوقع للأوضاع الجيوسياسية السائدة. وبناءً عليه، تم عكس الأثر المحتمل للتطورات الجيوسياسية على مخاطر الائتمان ضمن تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة المحسوبة باستخدام نماذج المجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، وذلك إلى الحد الذي تعكسه متغيرات الاقتصاد الكلي المحدثة والعلاقات القائمة ضمن النماذج.

بالإضافة إلى التأثير الذي تم عكسه في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة المحدثة، واصلت الإدارة الاحتفاظ بتعديلات إضافية قائمة على الأحكام المهنية على تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة، وذلك لمعالجة بعض المخاطر وحالات عدم اليقين الناشئة عن الظروف الجيوسياسية السائدة، والتي قد لا تعكسها النماذج بصورة كاملة. وعند تحديد مدى ملائمة هذه التعديلات، أخذت الإدارة في الاعتبار تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة المستندة إلى النماذج، إلى جانب المعلومات المستقبلية وتحليلات الضغط والحساسية والاعتبارات الأخرى ذات الصلة بمخاطر الائتمان. واستناداً إلى هذا التقييم، استنتجت الإدارة إلى أن التعديلات الإضافية القائمة لا تزال ملائمة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦، وذلك لتغطية المخاطر المتبقية التي لم تنعكس بصورة كافية في تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة المحسوبة باستخدام النماذج المحدثة. وتم إدراج هذه التعديلات ضمن مخصصات انخفاض القيمة لدى المجموعة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦.

تواصل المجموعة مراقبة التطورات الجيوسياسية وظروف الاقتصاد الكلي والأداء الائتماني للعملاء والإجراءات التنظيمية بشكل مستمر. كما ستواصل المجموعة مراجعة الافتراضات والأحكام المهنية المستخدمة في تقييم الخسائر الائتمانية المتوقعة، بما في ذلك متغيرات الاقتصاد الكلي المدرجة ضمن النماذج ومدى ملائمة التعديلات الإضافية التي تجريها الإدارة على تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة، وتحديثها عند الضرورة لتعكس التغيرات المستمرة في الظروف الاقتصادية وظروف السوق، على أن يتم الاعتراف بأي آثار ناتجة عن ذلك في فترات إعداد التقارير المستقبلية.

١١. استثمارات عقارية

مليون درهم	
١,٧١٦	كما في ١ يناير ٢٠٢٥
٨٨	إضافات خلال السنة
(٦٤١)	استبعادات خلال السنة
٣٠	إعادة تقييم استثمارات عقارية
١,١٩٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)
٢	إضافات خلال السنة
(٣٨٦)	استبعادات خلال الفترة
٨٠٩	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة)

التقييمات بالقيمة العادلة

يتم إجراء التقييمات سنوياً بواسطة خبراء تقييم مستقلين ومسجلين يتمتعون بمؤهلات مهنية مناسبة ومعترف بها وخبرات في موقع وفئة العقارات التي يتم تقييمها.

عند تقدير القيم العادلة للعقارات، فإن الاستخدام الأقصى والأمثل للعقارات هو استخدامها الحالي.

تتضمن منهجيات التقييم التي تم أخذها بالاعتبار من قبل خبراء التقييم الخارجيين ما يلي:

- طريقة المقارنة المباشرة: تسعى هذه الطريقة إلى تحديد قيمة العقار من خلال المعاملات المتعلقة بالعقارات المماثلة في المناطق المجاورة مع تطبيق التعديلات اللازمة لبيان الفروقات الخاصة بالعقار ذي الصلة.
- طريقة الاستثمار: يتم استخدام هذه الطريقة لتقدير قيمة العقار من خلال رسملة صافي الإيرادات التشغيلية للعقار على أساس العائد المناسب الذي يتوقعه المستثمر من استثماره على مدى فترة الانتفاع الخاضعة للتقييم.

تقع الاستثمارات العقارية للمجموعة بشكل رئيسي داخل دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٢. موجودات أخرى، صافي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	
٦,٣٣٣	٧,١٥١	فوائد مدينة
١٠٣	٢٢٩	مصاريف مدفوعة مقدماً
٢٦,١٤٩	٢٨,٥٥٤	أوراق قبول (إيضاح ١٧)
٢,٤١٠	٤,٥٨٦	أخرى
٣٤,٩٩٥	٤٠,٥٢٠	إجمالي الموجودات الأخرى
(٢٥)	(٢٣)	ناقصاً: مخصص الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٠)
٣٤,٩٧٠	٤٠,٤٩٧	إجمالي الموجودات الأخرى، صافي

١٣. مبالغ مستحقة للبنوك

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	
١,٧٩٣	٢,٦٢١	أرصدة حسابات البنوك لدينا
٣,٢٠٧	٦,٦١٣	ودائع هامشية
١٤,٠٨٦	١٤,٥١٥	ودائع لأجل
١٩,٠٨٦	٢٣,٧٤٩	إجمالي الأرصدة المستحقة للبنوك

١٤. ودائع من العملاء

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	
٢٦٧,٦١٠	٣٠٦,٨٤٢	ودائع لأجل
١٧٩,٠٢٧	١٨٥,١٨١	ودائع حسابات جارية
٤٩,٧٩٤	٦١,٤٢١	ودائع توفير
١٤٩	٩٠	ودائع حكومية طويلة الأجل
٣,١٩٥	٤,٦٢١	ودائع هامشية
٤٩٩,٧٧٥	٥٥٨,١٥٥	إجمالي الودائع من العملاء

إن الودائع الإسلامية المدرجة في الجدول أعلاه هي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	
٢١,٧١٧	٢٨,٣٥٨	ودائع حسابات جارية
٣٤٣	٣٠٠	ودائع هامشية
٢٤,٧٦٥	٢٨,٣٣٨	ودائع توفير مضاربة(*)
٥٨٦	٤٥٦	ودائع مضاربة لأجل
٧٣٧	٢,٠٥٧	ودائع مراوحة لأجل
٢٢,٨٤٦	٣٢,٨٥٤	ودائع وكالة
٧٠,٩٩٤	٩٢,٣٦٣	إجمالي الودائع الإسلامية

(*) تشمل ١٤ مليون درهم متعلقة باحتياطي مخاطر الاستثمار (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ١٥ مليون درهم)

تقوم المجموعة بالتحوط لودائع العملاء البالغة ٥١,١٨٦ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٦٢,٠٢٧ مليون درهم) لمخاطر العملات الأجنبية وأسعار الفائدة باستخدام عقود مقايضة صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة، ويتم تصنيف عقود المقايضة هذه إما كتحوطات للتدفقات النقدية أو كتحوطات للقيمة العادلة. إن صافي القيمة العادلة الموجبة لعقود المقايضة هذه كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ بلغ ٨٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - صافي القيمة العادلة الموجبة ١٧٣ مليون درهم).

١٥. أوراق تجارية باليورو

إن تفاصيل الأوراق التجارية الصادرة باليورو بموجب برنامج البنك المتعلق بهذه الأوراق هي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	العملة
٣,٩١٣	٤,٧٨٠	دولار أمريكي
٢,٦٨٤	٤,٧٣٧	يورو
٢,١٢٣	١,٦٢٩	جنية استرليني
-	٣٢٠	دولار أسترالي
٨,٧٢٠	١١,٤٦٦	إجمالي الأوراق التجارية باليورو

تقوم المجموعة بالتحوط لبعض الأوراق التجارية باليورو البالغة ٣٣٤ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٤,٨٠٧ مليون درهم) للعملات الأجنبية باستخدام عقود مقايضة العملات الأجنبية ويتم تصنيف عقود المقايضة هذه كتحوطات للتدفقات النقدية. إن صافي القيمة العادلة السالبة لعقود التحوط هذه كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ بلغ ٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - صافي القيمة العادلة الموجبة ٢ مليون درهم).

يتراوح معدل الفائدة الفعلي على الأوراق التجارية باليورو ذات القسيمة الصفرية التي تم إصدارها بين ٢,٣١٪ سنوياً إلى ٥,٥٨٪ سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - تتراوح بين ٢,١٢٪ سنوياً إلى ٤,٥٥٪ سنوياً).

١٦. قروض

إن تفاصيل القروض كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة) هي كما يلي:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة مليون درهم	١ - ٣ سنوات مليون درهم	٣ - ٥ سنوات مليون درهم	أكثر من ٥ سنوات مليون درهم	الإجمالي مليون درهم
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	٥١٦	٣٨٢	١٥٠	-	١,٠٤٨
	رينمينبي صيني	١٧٥	-	-	-	١٧٥
	فرنك سويسري	-	-	٤٤٣	-	٤٤٣
	دولار هونج كونج	-	٩٣	-	-	٩٣
	دولار أمريكي	٤,١٩٧	٥,٦٢٦	٥,٨٧٣	١٣,٤٤٨	٢٩,١٤٤
	الروبية الاندونيسية	-	٢٧٨	١١٤	-	٣٩٢
		٤,٨٨٨	٦,٣٧٩	٦,٥٨٠	١٣,٤٤٨	٣١,٢٩٥
قروض ثنائية	دولار أمريكي	١,٨٣٤	٣,١٦٣	٧٣٣	٧٣٣	٦,٤٦٣
	تينج كازاخستاني	٥٣	١٨	-	-	٧١
شهادات إيداع صادرة	جنيه إسترليني	٢,٦٢٢	-	-	-	٢,٦٢٢
	دولار أمريكي	١,١١٢	-	-	-	١,١١٢
	دولار هونج كونج	٥٧٢	-	-	-	٦٧٢
	يورو	١,٦٤١	-	-	-	١,٦٤١
	دولار كندي	٣٥٥	-	-	-	٣٥٥
	درهم اماراتي	١٦٠	-	-	-	١٦٠
سندات ثانوية - معدل ثابت	دولار أمريكي	-	-	-	١,٧٥٢	١,٧٥٢
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	٦٠,٥٦٣	١٥,٣٩٥	-	-	٧٥,٩٥٨
	جنيه مصري	-	-	-	٢	٢
إجمالي القروض		٧٣,٨٠٠	٢٤,٩٥٥	٧,٣١٣	١٥,٩٣٥	١٢٢,٠٠٣

تقوم المجموعة بالتحوط لقروض البالغة ٣٩,٧٨٧ مليون درهم ضد مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر معدلات الفائدة باستخدام إما عقود مقايضة معدلات الفائدة أو عقود مقايضة العملات المتقاطعة ويتم تصنيف عقود المقايضة هذه إما كتحوطات للقيمة العادلة أو للتدفقات النقدية. إن صافي القيمة العادلة السالبة لعقود المقايضة هذه كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ بلغ ١٢,٧٩٦ مليون درهم.

١٦. قروض (تابع)

إن تفاصيل القروض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة) هي كما يلي:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة مليون درهم	١ - ٣ سنوات مليون درهم	٣ - ٥ سنوات مليون درهم	أكثر من ٥ سنوات مليون درهم	الإجمالي مليون درهم
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	-	٨٦١	١٤٤	-	١,٠٠٥
	رينمينبي صيني	٣٥٨	١٦٩	-	-	٥٢٧
	فرنك سويسري	-	-	٤٧٥	-	٤٧٥
	دولار هونج كونج	-	٩٦	-	-	٩٦
	دولار أمريكي	١,٦٣٨	٦,٢٢٠	٨,٥٢٣	١٥,٣٩٤	٣١,٧٧٥
	الروبية الأندونيسية	-	-	٤٤٧	-	٤٤٧
		١,٩٩٦	٧,٣٤٦	٩,٥٨٩	١٥,٣٩٤	٣٤,٣٢٥
قروض ثنائية	دولار أمريكي	-	٤,٩٩١	٧٣٣	-	٥,٧٢٤
	تنج كازاخستاني	-	٦٠	-	-	٦٠
	جنيه إسترليني	٣,٢٢٥	-	-	-	٣,٢٢٥
	دولار أمريكي	١,٦٠٩	-	-	-	١,٦٠٩
	دولار هونج كونج	٢١٦	-	-	-	٢١٦
	رينمينبي صيني	٥٢	-	-	-	٥٢
سندات ثانوية - معدل ثابت	يورو	٩٨٩	-	-	-	٩٨٩
	دولار أمريكي	-	-	-	١,٨٣٠	١,٨٣٠
	دولار أمريكي	٤٠,١٠٨	١,٦٥٤	-	-	٤١,٧٦٢
	جنيه مصري	-	-	-	٢	٢
		٤٨,١٩٥	١٤,٠٥١	١٠,٣٢٢	١٧,٢٢٦	٨٩,٧٩٤
إجمالي القروض						

تقوم المجموعة بالتحوط لقروض بمبلغ ٤٣,٣٠٥ مليون درهم ضد مخاطر العملات الأجنبية ومخاطر معدلات الفائدة باستخدام إما عقود مقايضة معدلات الفائدة أو عقود مقايضة العملات المتقاطعة ويتم تصنيف عقود المقايضة هذه إما كتحوطات للقيمة العادلة أو للتدفقات النقدية. إن صافي القيمة العادلة السالبة لعقود المقايضة هذه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ بلغ ٩,٨٠٢ مليون درهم.

١٦. قروض (تابع)

تستحق الفائدة كدفعات متأخرة؛ وفيما يلي معدلات الفائدة التعاقدية كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة) كما يلي:

الأداة	العملة	خلال سنة واحدة	سنة إلى ٣ سنوات	٣ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات
سندات عالمية متوسطة الأجل	دولار أسترالي	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٣,١٠٪ سنوياً وفوائد ربع سنوية بمعدل يتراوح بين ٩٠ إلى ٩٤ نقطة أساس أعلى من معدل مقايضة فائورة البنك.	معدل فائدة ثابت بنسبة ٤,٥٠٪ سنوياً	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٢,٦٩٦٪ سنوياً إلى ٢,٨٠٪ سنوياً.	-
	ريمنيني صيني	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٣,٢٠٪ سنوياً إلى ٣,٤١٥٪ سنوياً.	-	-	-
	فرنك سويسري	-	-	معدل فائدة ثابت بنسبة ٢,٠٢٣٪ سنوياً.	-
	دولار هونج كونج	-	معدل فائدة ثابت بنسبة ٤,١٦٪ سنوياً	-	-
	دولار أمريكي	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٣,٥٣٪ سنوياً إلى ٥,١٠٪ سنوياً وقسائم ربع سنوية بمعدل ٨٨ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة.	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٥,٢٣٥٪ سنوياً إلى ٥,٥٠٪ سنوياً وقسائم ربع سنوية تتراوح بين ١١٠ إلى ١٦٦ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة.	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٤,٦٥٪ سنوياً إلى ٥,٠٠٪ سنوياً، وقسيمة صفرية بمعدل داخلي يتراوح بين ٣,٢٧١٪ سنوياً إلى ٥,٧٨٥٪ سنوياً(*)	-
الروبية الإندونيسية	-	معدل فائدة ثابت بنسبة ٨,١٦٪ سنوياً.	معدل فائدة ثابت بنسبة ٧,٥٠٪ سنوياً	-	-
قروض ثنائية	دولار أمريكي	قسيمة شهرية بمعدل ٦٨ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة.	قسائم شهرية تتراوح بين ٧٥ إلى ٨٥ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة.	قسيمة شهرية بنسبة ٧٨ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة.	قسيمة شهرية بنسبة ٨٠ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة.
	تينج كاراخستاني	معدل فائدة ثابت بنسبة ٩,٥٠٪ سنوياً.	معدل فائدة ثابت بنسبة ٨,٥٠٪ سنوياً.	-	-
شهادات إيداع صادرة	جنيه استرليني	قسائم صفرية بمعدل عائد داخلي يتراوح بين ٣,٩٤٪ سنوياً إلى ٤,٤٧٪ سنوياً.	-	-	-
	دولار أمريكي	قسائم صفرية بمعدل عائد داخلي يتراوح بين ٣,٨٩٪ سنوياً إلى ٤,٦٩٪ سنوياً.	-	-	-
	دولار هونج كونج	قسائم صفرية بمعدل عائد داخلي يتراوح بين ٢,٩٥٪ سنوياً إلى ٣,٤٤٪ سنوياً.	-	-	-
	يورو	قسائم صفرية بمعدل عائد داخلي يتراوح بين ٢,٥٠٪ سنوياً إلى ٣,١٥٪ سنوياً.	-	-	-
	دولار كندي	قسائم صفرية بمعدل عائد داخلي بمعدل ٢,٨٧٪ سنوياً.	-	-	-
	درهم اماراتي	قسائم صفرية بمعدل عائد داخلي بمعدل ٤,٣٥٪ سنوياً.	-	-	-
سندات ثانوية – معدل ثابت	دولار أمريكي	-	-	-	معدل فائدة ثابت بنسبة ٥,٣٦٪ سنوياً من تاريخ الإصدار باستثناء تاريخ إعادة التعيين الأول (١٠ مارس ٢٠٢٠)(**) تدفع على أساس نصف سنوي
قروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء	دولار أمريكي	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٣,٨٥٪ سنوياً إلى ٤,٠٢٪ سنوياً، قسائم شهرية تتراوح بين ٢٢ إلى ٢٨ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة، وقسائم ربع سنوية تتراوح بين ١٩ إلى ٦٠ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة وقسائم نصف سنوية بنسبة ٥٩ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة وقسائم تتراوح بين ١٢ إلى ٣٤ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة	قسائم ربع سنوية تتراوح بين ٥٥ إلى ٦٥ نقطة أساس أعلى من معدل التمويل المضمون لليلة واحدة.	-	-
	جنيه مصري	-	-	-	معدل فائدة ثابت يتراوح بين ٠,٥٠٪ سنوياً إلى ٣,٥٠٪ سنوياً.

(*) تشمل سندات متراكمة بقيمة ١٢,٩٩٦ مليون درهم صادرة بفترة أصلية وذات استحقاقات تتراوح من ٣٠ سنة إلى ٤٠ سنة بمعدل داخلي يتراوح بين ٣,٢٧١٪ سنوياً إلى ٥,٧٨٥٪ سنوياً وتعتبر قابلة للطلب في نهاية السنة الخامسة أو السادسة أو السابعة أو العاشرة من تاريخ الإصدار.

(**) الاستدعاء الأولي في ١٠ سبتمبر ٢٠٢٩، إذا لم يتم استرداد السندات الثانوية في أو قبل تاريخ إعادة التعيين، فسيتم دفع الفائدة من (بما في ذلك) تاريخ إعادة التعيين بمعدل ثابت يساوي معدل إعادة التعيين ذات الصلة لمدة خمس سنوات (معدل سندات الخزانة الأمريكية لمدة ٥ سنوات) بالإضافة إلى هامش ١,٦٧٧٪ سنوياً.

١٦. قروض (تابع)

تصنف القروض الثانوية ذات سعر الفائدة الثابت من الفئة الثانية من رأس المال وفقاً لإرشادات رأس المال الصادرة من قبل مصرف الإمارات المركزي (إيضاح ٣١).

يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ٨ للحصول على تفاصيل حول السندات المرهونة كضمان مقابل القروض من خلال اتفاقيات إعادة الشراء.

علاوة على ذلك، قدمت المجموعة صافي ضمانات نقدية بمبلغ ١,١٠٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - استلمت ٢٤٢ مليون درهم) كهامش ضمان مقابل اتفاقية إعادة الشراء.

١٧. مطلوبات أخرى

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	
٣,٨١٨	٤,٩٩٨	فوائد دائنة
٥٢٨	٥٤٤	التزام معترف به مقابل التزامات المنافع المحددة
١,٩٠٤	٢,٢٥٥	إيرادات مؤجلة
٢٦,١٤٩	٢٨,٥٥٤	أوراق قبول (إيضاح ١٢)
٣٩٣	٣٦٠	مخصص الانخفاض في قيمة اعتمادات مستندية وضمانات والتزامات أخرى (إيضاح ١٠)
٦,٤٨٢	٧,٧٢٧	أخرى(*)
٣٩,٢٧٤	٤٤,٤٣٨	فوائد دائنة

(*) تتضمن مبلغ ٣٧٢ مليون درهم يتعلق بمطلوبات عقود الإيجار (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ - ٢٦٨ مليون درهم).

١٨. رأس المال

المصرح به	الصادر والمدفوع بالكامل	
	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم
أسهم عادية بقيمة درهم واحد للسهم	١٠,٠٠٠	٧,٩١٢

١٩. احتياطات أخرى (غير مدققة)

الحركة في الاحتياطات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦:

احتياطي إعادة تقييم استثمارات مصنفة بالقيمة	احتياطي حوافز الموظفين، صافي	احتياطي نظامي	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي طوارئ	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي تحوط للتدفقات النقدية	احتياطي انخفاض القيمة - عام	العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	العائدة إلى حاملي أسهم البنك	الحقوق غير المسيطرة	الإجمالي
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
(٣٣٥)	٣,٩٥٦	١١,٣٨٠	٢,٠٠٠	١٥٠	(٦٢٩)	١٩٠	١,٥١٧	٥٨	١٨,٢٨٧	(١)	١٨,٢٨٦	(٧٦)
-	-	-	-	-	(٧٦)	-	-	-	-	(٧٦)	-	(٧٦)
-	-	-	-	-	-	(١,٤٨٢)	-	-	-	(١,٤٨٢)	-	(١,٤٨٢)
-	-	-	-	-	-	١٢٣	-	-	-	١٢٣	-	١٢٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١,٤٠٣)	(١,٤٠٣)	-	(١,٤٠٣)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١)	(١)	-	(١)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢٠٥	٢٠٥	-	٢٠٥
-	-	-	-	-	-	١١١	-	-	١٠١	٢١٢	-	٢١٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	١١	١١	-	١١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(١)	(١)	-	(١)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٧٤)	(٧٤)	-	(٧٤)
-	-	-	-	-	(٧٦)	(١,٢٤٨)	-	-	(١,١٦٢)	(٢,٤٨٦)	-	(٢,٤٨٦)
(٢٠٣)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٠٣)	-	(٢٠٣)
-	-	-	-	-	-	-	-	(١٣)	-	(١٣)	-	(١٣)
١٢١	-	-	-	-	-	-	-	-	١١١	١١١	-	١١١
(٤١٧)	٣,٩٥٦	١١,٣٨٠	٢,٠٠٠	١٥٠	(٧٠٥)	(١,٠٥٨)	١,٥٠٤	(١,١٠٤)	١٥,٧٠٦	(١)	١٥,٧٠٥	(١)

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦

١٩. احتياطات أخرى (غير مدققة) (تابع)

الحركة في الاحتياطات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥:

احتياطي إعادة تقييم استثمارات مصنفة بالقيمة												
أسمه خطة حوافز الموظفين، صافي	احتياطي نظامي	احتياطي قانوني	احتياطي عام	احتياطي طوارئ	احتياطي تحويل عملات أجنبية	احتياطي تحوط للتدفقات النقدية	احتياطي انخفاض القيمة - عام	العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	إلى حاملي أسهم البنك	غير المسيطرة	الحقوق	الإجمالي
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
كما في ١ يناير ٢٠٢٥	(١٧٥)	٣,٦٦٠	٥,٨٧٢	٢,٠٠٠	١٥٠	(٧١٢)	٢٥٤	٧٨١	(٧٤٨)	١١,٠٨٢	(١)	١١,٠٨١
فروق الصرف الناشئة عن تحويل العمليات الأجنبية	-	-	-	-	-	٥٩	-	-	-	٥٩	-	٥٩
صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحويلات التدفق النقدي	-	-	-	-	-	(٩٣)	-	-	-	(٩٣)	-	(٩٣)
صافي التغيرات في القيمة العادلة لتحويلات التدفق النقدي المعد تصنيفها إلى بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد	-	-	-	-	-	٦٧	-	-	-	٦٧	-	٦٧
صافي التغيرات في القيمة العادلة لأدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-	-	-	-	٧٨١	٧٨١	-	٧٨١
التغيرات في مخصص خسائر الائتمان المتوقعة لأدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-	-	-	-	(٩)	(٩)	-	(٩)
المبالغ المعد تصنيفها إلى بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد لأدوات الدين المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (صافي الضريبة)	-	-	-	-	-	-	٩	-	(٩٩)	(٩٠)	-	(٩٠)
تأثير الضريبة ذات الصلة	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي التغيرات في القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٦	٣٦	-	٣٦
تأثير الضريبة ذات الصلة على تغيرات القيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤)	(٤)	-	(٤)
المبالغ المحولة ضمن حقوق الملكية عند استبعاد أدوات حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (صافي الضريبة)	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٠	٥٠	-	٥٠
إجمالي الدخل/ (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة	-	-	-	-	-	٥٩	(١٧)	-	٨٧٢	٩١٤	-	٩١٤
الاستحواذ على الأسهم	(٢٧٠)	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٧٠)	-	(٢٧٠)
تحويلات من أرباح محتجزة	-	-	-	-	-	-	-	٢٩٠	-	٢٩٠	-	٢٩٠
أسهم - الجزء المكتسب	٩٢	-	-	-	-	-	-	-	-	٩٢	-	٩٢
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	(٣٥٣)	٣,٦٦٠	٥,٨٧٢	٢,٠٠٠	١٥٠	(٦٥٣)	٢٣٧	١,٠٧١	١٢٤	١٢,١٠٨	(١)	١٢,١٠٧

٢٠. سندات رأس المال

تمثل السندات الرأسمالية الإضافية من الشق الأول ("السندات الرأسمالية") سندات مالية دائمة غير تراكمية ليس لها تاريخ استرداد ثابت. إن هذه السندات الرأسمالية هي التزامات مباشرة وغير مضمونة ومشروطة وثانوية للبنك و (١) ذات مرتبة متساوية دون أي تفضيل فيما بينها؛ (٢) ذات مرتبة ثانوية وفي المرتبة الثانية لكافة الالتزامات الرئيسية؛ (٣) متساوية في المرتبة مع كافة الالتزامات ذات المرتبة المتساوية؛ و (٤) تأتي في الأولوية فقط لكافة الدائنين في المرتبة الثانية.

في حالة اختيار البنك وفقاً لتقديره الخاص عدم سداد القسيمة، لا يحق لحاملي سندات رأس المال المطالبة بالقسيمة ولا يعتبر اختيار البنك لعدم أداء القسيمة حدث تعثر. بالإضافة إلى ذلك، هناك ظروف معينة ("حالة عدم الدفع") يحظر بموجبها على البنك إجراء دفعة قسيمة في تاريخ دفع القسيمة ذي الصلة. علاوة على ذلك، إذا قام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بإخطار البنك بأنه غير قابل على الاستمرار أو أنه سيصبح غير قادر على الاستمرار دون (١) تخفيض القيمة؛ أو (٢) ضخ رأس مال من القطاع العام، تعتبر حقوق حاملي السندات الرأسمالية بموجب السندات الرأسمالية مخفضة القيمة بشكل نهائي وغير مشروط ودائم بنسبة تساوي مبلغ التخفيض الذي يحدده مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. قد يؤدي ذلك إلى تخفيض السندات إلى قيمة صفرية وإلغائها.

في حال قام البنك باختيار عدم الدفع أو إذا وقع حدث يستوجب عدم الدفع، عندها لا يحق للبنك: (أ) الإعلان عن أية توزيعات أرباح أو دفعها؛ أو (ب) استرداد أو شراء أو إلغاء أو تخفيض أو الاستحواذ بأية وسيلة كانت على أي جزء من رأس المال أو أية أوراق مالية من البنك تكون مساوية للسندات أو أقل منها، باستثناء الأوراق المالية التي تنص بنودها على الإلزام بالسداد أو التحويل إلى حقوق الملكية، في أي حالة إلا إذا تم، أو لحين، سداد دفعة واحدة بالكامل.

يبين الجدول التالي إصدارات السندات الرأسمالية من قبل البنك:

الإصدار	العملة	معدل الفائدة	تاريخ أول طلب	كمي في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم
سندات رأسمالية من الشق الأول لحكومة أبوظبي	درهم إماراتي	معدل فائدة متغير لمدة ٦ أشهر - إيبور زائداً ٢,٣٠٪ سنوياً يتم تسديدها على أساس نصف سنوي.	٢٣ فبراير ٢٠٢٧ (*)	٦,٠٠٠	٦,٠٠٠
سندات رأسمالية من الشق الأول بقيمة ٧٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي	دولار أمريكي	معدل ثابت بنسبة ٨,٠٠٪ سنوياً من تاريخ الإصدار ولكن باستثناء تاريخ إعادة التحديد الأول (٢٧ مايو ٢٠٢٩) (**)	٢٧ نوفمبر ٢٠٢٨ (*)	٢,٧٥٥	٢,٧٥٥
				٨,٧٥٥	٨,٧٥٥

(*) يخضع خيار الشراء لموافقة مسبقة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
(**) إذا لم يتم استرداد السندات الرأسمالية وفقاً للشروط في أو قبل تاريخ إعادة التحديد الأول، فستظل الفائدة مستحقة الدفع من (بما في ذلك) تاريخ إعادة التحديد الأول الخاضع للشروط وفقاً لها بسعر ثابت، على أن يتم إعادة تحديدها في تاريخ إعادة التحديد الأول وكل خمس سنوات بعد ذلك، بما يساوي معدل إعادة التحديد ذي الصلة لمدة خمس سنوات (كما هو محدد في الشروط) زائداً هامش بنسبة ٣,٥٢٤٪ سنوياً.

٢١. إيرادات الفوائد (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٢,٤٩٠	٢,٦٤٦	٩٠٧	٩٥١	قروض وسلفيات للبنوك
١٥,٤٤٩	١٦,١٥٤	٥,٤٢٥	٥,٧١٧	قروض وسلفيات للعملاء
٥,٢١٨	٥,١٧٢	١,٨١٦	١,٨١٩	استثمار في أوراق مالية
٢٣,١٥٧	٢٣,٩٧٢	٨,١٤٨	٨,٤٨٧	إجمالي إيرادات الفوائد

٢٢. مصاريف الفوائد (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٤١٤	٦٠٣	١٦٦	٢١٩	ودائع من البنوك
٩,٥٧٧	١٠,٠١٠	٣,٤٠١	٣,٦٢٤	ودائع من العملاء
٣٣١	٢٢١	١٠٨	٨٤	أوراق تجارية باليورو
٣,٨٨٥	٣,٨٦٤	١,٣٤١	١,٤٢٩	قروض(*)
١٤,٢٠٧	١٤,٦٩٨	٥,٠١٦	٥,٣٥٦	إجمالي مصاريف الفوائد

(*) تتضمن مبلغ بقيمة ١٣ مليون درهم (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ - ١٠ مليون درهم) لمصاريف الفوائد على مطلوبات عقود الإيجار.

٢٣. صافي إيرادات الرسوم والعمولات (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
١,٤٧٢	١,٥٩٦	٥١٠	٥٠٢	إيرادات الرسوم والعمولات
٩٥٤	١,٣١٨	٣٦١	٥٨٢	رسوم متعلقة بالبطاقات
٤٢١	٤٧١	١٤٤	١٥٨	رسوم معالجة القروض
٥٧٨	٧١٧	١٩١	٢٦٨	رسوم متعلقة بالحسابات
١٩٧	٢٢١	٧١	٧٣	عمولة تمويل تجاري
٨٠٣	٧٧٣	٢٨٧	٢٥٢	خدمات إدارة الموجودات والاستثمارات
٤,٤٢٥	٥,٠٩٦	١,٥٦٤	١,٨٣٥	رسوم أخرى
				إجمالي إيرادات الرسوم والعمولات
				مصاريف الرسوم والعمولات
(١,٠٠٤)	(١,٠٢٧)	(٣٦٢)	(٣٦١)	رسوم متعلقة بالبطاقات
(٨٠)	(٩٩)	(٢٢)	(٢٧)	رسوم معالجة القروض
(٦٢١)	(٦٠٠)	(٢٠٩)	(٢٠١)	أخرى
(١,٧٠٥)	(١,٧٢٦)	(٥٩٣)	(٥٨٩)	إجمالي مصاريف الرسوم والعمولات
٢,٧٢٠	٣,٣٧٠	٩٧١	١,٢٤٦	صافي إيرادات الرسوم والعمولات

٢٤. صافي إيرادات المتاجرة (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٧٧٧	٨٧٤	٢٨٣	٢٦٩	صافي الأرباح من التعامل بالعملة الأجنبية
١,٣٠٢	٢,٠١٤	٣٦٥	٦٨٨	صافي الأرباح من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والمشتقات
٢,٠٧٩	٢,٨٨٨	٦٤٨	٩٥٧	إجمالي صافي إيرادات المتاجرة

٢٥. إيرادات تشغيلية أخرى (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
١٣	١٢	٧	٤	إيرادات إدارة العقارات
(٢٣٧)	(١٨٧)	(٥٣)	(١٨٨)	صافي الخسائر من استبعاد استثمارات في أوراق مالية
٥٦٧	٥٣٩	١٨٨	٣٠٦	صافي الأرباح من مشتقات التحوط
٢٣	٥٦	٦	١٧	إيرادات توزيعات الأرباح
٥٩٦	٢٨٦	٣٠١	١١٢	أخرى(*)
٩٦٢	٧٠٦	٤٤٩	٢٥١	إجمالي الإيرادات التشغيلية الأخرى

(*) تتضمن الأرباح المحققة بمبلغ ١٤٤ مليون درهم (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ - ٣٩٦ مليون درهم) من بيع/إطفاء القروض والسلفيات.

٢٦. مصاريف تشغيلية (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٢,٦١٣	٢,٨٣٣	٩١٤	١,٠١٦	مصاريف الموظفين
١,٦٥٨	١,٨٣٧	٥٩٠	٦٦٩	مصاريف عمومية وإدارية
١٥٧	١٦٢	٦١	٥٥	استهلاك ممتلكات ومعدات وحق استخدام الموجودات
١٧١	١٧٤	٥٩	٥٦	إطفاء موجودات غير ملموسة
٤,٥٩٩	٥,٠٠٦	١,٦٢٤	١,٧٩٦	إجمالي المصاريف التشغيلية

٢٧. رسوم الانخفاض في القيمة (غير مدققة)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٣,٤٢٠	٢,٠٣٩	١,٢٨٢	٦٣٣	أدوات مالية مدرجة بالتكلفة المطفأة - صافي المُحمل(*)
(٩)	(١)	(٣)	٣	أدوات دين مُصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل
(١٤٢)	(٣٢)	(١٠٦)	(٣٦)	الشامل الآخر - صافي المُحمل/ (المُحرر)
(٣٤٩)	(٣٦٠)	(٨٦)	(١٢٨)	التزامات ومطلوبات طارئة - صافي المُحرر
٢,٩٢٠	١,٦٤٦	١,٠٨٧	٤٧٢	إجمالي رسوم الانخفاض في القيمة (إيضاح ١٠)

(*) تتضمن صافي مبلغ مُحرر بقيمة ١ مليون درهم (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ - صافي المحرر بقيمة ١٠ مليون درهم) على الاستثمارات في الأوراق المالية بالتكلفة المطفأة

٢٨. ربحية السهم (غير مدققة)

ربحية السهم الأساسية والمخفضة

يعتمد احتساب ربحية السهم الأساسية على صافي الأرباح العائدة إلى حاملي أسهم البنك وكذلك على المتوسط المرجح لعدد أسهم حقوق الملكية القائمة. يتم احتساب ربحية السهم المخفضة من خلال تعديل المتوسط المرجح لعدد أسهم حقوق الملكية القائمة بتأثيرات مخفضة لأسهم حقوق الملكية المحتملة المحتفظ بها في حساب خطة حوافز الموظفين.

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	
٢٠٢٥		٢٠٢٦		٢٠٢٥		٢٠٢٦	
مليون درهم		مليون درهم		مليون درهم		مليون درهم	
٨,١٠٥		١٠,٢٩٧		٣,٠٩٠		٣,٥٦٠	
(٥٣١)		(٤٨٧)		(٢٠٢)		(١٨٠)	
٧,٥٧٤		٩,٨١٠		٢,٨٨٨		٣,٣٨٠	
عدد الأسهم بالمليون		عدد الأسهم بالمليون		عدد الأسهم بالمليون		عدد الأسهم بالمليون	
٧,٤٨٧		٧,٩١٢		٧,٤٨٧		٧,٩١٢	
(٤٢)		(٥٥)		(٥٠)		(٦٠)	
٧,٤٤٥		٧,٨٥٧		٧,٤٣٧		٧,٨٥٢	
٤٢		٥٥		٥٠		٦٠	
٧,٤٨٧		٧,٩١٢		٧,٤٨٧		٧,٩١٢	
١,٠٢		١,٢٥		٠,٣٩		٠,٤٣	
١,٠١		١,٢٤		٠,٣٩		٠,٤٣	

٢٩. التزامات ومطلوبات طارئة

لدى المجموعة الالتزامات والمطلوبات الطارئة التالية:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥		كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	
مدققة		غير مدققة	
مليون درهم		مليون درهم	
١٤,٢٨٤		١٩,٩٨٧	
٩٠,٦٩٦		١٠٥,٢٦٠	
٩٦,٥٢١		١١٨,٩٤٥	
٢٠١,٥٠١		٢٤٤,١٩٢	
٥٢٧		٧١٧	
٤٣٢		٣,٧٣٧	
٢٠٢,٤٦٠		٢٤٨,٦٤٦	

(*) تتضمن مبلغ ١٢,٧٧١ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢٥: ١٢,٤٨٤ مليون درهم) يتعلق بحدود البطاقات الائتمانية غير المسحوبة.

٣٠. القطاعات التشغيلية

يوجد لدى المجموعة خمس قطاعات يتم إعداد تقارير عنها، كما هو موضح أدناه. تقدم هذه القطاعات منتجات وخدمات مختلفة وتُدار بشكل منفصل وفقاً لهيكل الإدارة وإعداد التقارير الداخلية لدى المجموعة. تتولى لجنة الإدارة التنفيذية لدى المجموعة (متخذ القرار التشغيلي الرئيسي) مسؤولية توزيع الموارد على هذه القطاعات، بينما تقوم لجنة إدارة الأداء لدى المجموعة، بناءً على الصلاحيات الممنوحة لها من قبل متخذ القرار التشغيلي الرئيسي، بمراجعة أداء هذه القطاعات بصورة منتظمة.

فيما يلي ملخص عمليات كل قطاع تشغيلي لدى المجموعة:

قطاع الخدمات المصرفية للأفراد - تشمل أنشطة الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للأعمال، بما في ذلك المنتجات والخدمات المقدمة لعملاء التجزئة والشركات الصغيرة والمتوسطة، وكذلك التمويل الإسلامي. يشمل القطاع القروض والودائع والمعاملات والأرصدة الأخرى مع عملاء الخدمات المصرفية للأفراد والخدمات المصرفية للأعمال. اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٦، تم تحويل قسم الخدمات المصرفية للأعمال من قطاع الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار إلى قطاع الخدمات المصرفية للأفراد. وبناءً على ذلك، تم بيان الأداء المالي ونتائج قسم الخدمات المصرفية للأعمال ضمن قطاع الخدمات المصرفية للأفراد للفترة الحالية والسابقة.

قطاع الخدمات المصرفية الخاصة - تشمل الخدمات المقدمة للأفراد ذوي الملاءة المالية العالية، بما في ذلك الخدمات المصرفية الخاصة، وإدارة الأصول، والوساطة، والتمويل الإسلامي، والاستثمارات في الشركات التابعة. يتضمن القطاع القروض والودائع والمعاملات والأرصدة الأخرى مع الأفراد ذوي الملاءة المالية العالية وأرصدة الحسابات التجارية والخاصة لكبار العملاء وأنشطة إدارة الصناديق.

قطاع الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار - تشمل إدارة النقد، والتمويل التجاري، وتمويل الشركات، والخدمات المصرفية الاستثمارية، والتمويل الإسلامي، والبنية التحتية وتمويل الموجودات والمؤسسات الحكومية ومؤسسات القطاع العام.

قطاع الاستثمارات والخزينة - يتألف من عمليات الخزينة المركزية وإدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة ومحفظة معدلات الفائدة والعملات ومحفظة مشتقات السلع والتمويل الإسلامي. يتولى قطاع الاستثمارات والخزينة تنفيذ أنشطة التمويل وإدارة المخاطر المركزية للمجموعة من خلال القروض وإصدار سندات الدين واستخدام المشتقات المالية في إدارة المخاطر، كما يقوم بتنفيذ أنشطة التمويل التجاري وتمويل الشركات والاستثمار في الموجودات السائلة مثل الإيداعات قصيرة الأجل وسندات الدين للشركات والحكومات.

أخرى - تشمل الأنشطة والعمليات للمنشآت غير المدرجة ضمن القطاعات المذكورة أعلاه، بما في ذلك الإيرادات من إدارة العقارات، وإيرادات الإيجارات من العقارات المؤجرة وأي أنشطة أخرى لا يمكن إسنادها بشكل خاص إلى القطاعات القابلة للإفصاح المذكورة أعلاه.

إن المعلومات المتعلقة بنتائج كل قطاع تشغيلي موضحة أدناه. يتم قياس الأداء استناداً إلى أرباح القطاع وفقاً لما يتم بيانه في التقارير الإدارية الداخلية التي تتم مراجعتها من قبل لجنة إدارة الأداء. تُستخدم أرباح القطاع في قياس الأداء حيث ترى الإدارة أن هذه المعلومات هي الأكثر ملاءمة لتقييم نتائج هذه القطاعات المتعلقة بشركات أخرى عاملة في نفس قطاع العمل.

٣٠. القطاعات التشغيلية (تابع)

فيما يلي تحليل لإيرادات ونتائج المجموعة حسب القطاعات التشغيلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة):

الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية الخاصة	الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار	الاستثمارات والخزينة	أخرى	الإجمالي
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٣,٠٢٠	٧٦٥	٢,٤٥٦	٣,٠٢٣	١٠	٩,٢٧٤
صافي إيرادات الفوائد					
١,٢٢٤	٧٤	٤١٠	٣٦٠	-	٢,٠٦٨
صافي إيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية					
٤,٢٤٤	٨٣٩	٢,٨٦٦	٣,٣٨٣	١٠	١١,٣٤٢
إجمالي صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية					
١,٩٥٩	٢٩٧	٣,٣١٨	١,١٢٧	٢٦٣	٦,٩٦٤
إيرادات من غير الفوائد					
٦,٢٠٣	١,١٣٦	٦,١٨٤	٤,٥١٠	٢٧٣	١٨,٣٠٦
إيرادات تشغيلية					
(٢,٧٢٩)	(٣١١)	(١,٢٩٩)	(٣٧٠)	(٢٩٧)	(٥,٠٠٦)
مصاريف تشغيلية					
٣,٤٧٤	٨٢٥	٤,٨٨٥	٤,١٤٠	(٢٤)	١٣,٣٠٠
أرباح / (خسائر) تشغيلية قبل رسوم الانخفاض في القيمة					
(٦٤٥)	(٦٧٦)	(٣٢٨)	٣	-	(١,٦٤٦)
(رسوم) / تحرير الانخفاض في القيمة					
٢,٨٢٩	١٤٩	٤,٥٥٧	٤,١٤٣	(٢٤)	١١,٦٥٤
الأرباح / (الخسائر) بعد رسوم الانخفاض في القيمة					
-	٧	-	-	٩	١٦
الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة					
٢,٨٢٩	١٥٦	٤,٥٥٧	٤,١٤٣	(١٥)	١١,٦٧٠
الأرباح / (الخسائر) قبل الضريبة					
(٢٦٤)	(١٣)	(٥٨٩)	(٥١٠)	٢	(١,٣٧٤)
(رسوم) / تحرير ضريبة الدخل					
٢,٥٦٥	١٤٣	٣,٩٦٨	٣,٦٣٣	(١٣)	١٠,٢٩٦
الأرباح / (الخسائر) للفترة					
٩٢,٤١٦	٣٢,٦٥٦	٤٣٦,٥٢٤	٣٢٧,٢٧٠	١,١٢٥	٨٨٩,٩٩١
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة)					
إجمالي الموجودات					
١٧٤,٩٦٧	٦١,٥٧٠	٢٨٤,٢٦٦	٢٧٦,٧٧١	١,٣٤٠	٧٩٨,٩١٤
إجمالي المطلوبات					

فيما يلي تحليل لإيرادات ونتائج المجموعة حسب القطاعات التشغيلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة):

الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية الخاصة	الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار	الاستثمارات والخزينة	أخرى	الإجمالي
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
٢,٨٩٧	١,٠٧٨	٢,٢٦٠	٢,٧١١	٤	٨,٩٥٠
صافي إيرادات الفوائد					
١,٢٦٢	٨٢	٢٨٤	٢٧٧	-	١,٩٠٥
صافي إيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية					
٤,١٥٩	١,١٦٠	٢,٥٤٤	٢,٩٨٨	٤	١٠,٨٥٥
إجمالي صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية					
١,٦٤٤	١٩٨	٢,٦٣٠	١,٠٢٧	٢٦٢	٥,٧٦١
إيرادات من غير الفوائد					
٥,٨٠٣	١,٣٥٨	٥,١٧٤	٤,٠١٥	٢٦٦	١٦,٦١٦
إيرادات تشغيلية					
(٢,٦٨٥)	(٣١٨)	(١,١٥٣)	(٣٢٨)	(١١٥)	(٤,٥٩٩)
مصاريف تشغيلية					
٣,١١٨	١,٠٤٠	٤,٠٢١	٣,٦٨٧	١٥١	١٢,٠١٧
أرباح تشغيلية قبل رسوم الانخفاض في القيمة					
(٤٣٨)	(٢,٣١٤)	(١٩٢)	٢٤	-	(٢,٩٢٠)
(رسوم) / تحرير الانخفاض في القيمة					
٢,٦٨٠	(١,٢٧٤)	٣,٨٢٩	٣,٧١١	١٥١	٩,٠٩٧
الأرباح / (الخسائر) بعد رسوم الانخفاض في القيمة					
-	٦	-	-	٥	١١
الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة					
٢,٦٨٠	(١,٢٦٨)	٣,٨٢٩	٣,٧١١	١٥٦	٩,١٠٨
الأرباح / (الخسائر) قبل الضريبة					
(٢٧٥)	١٢٤	(٤٣٣)	(٣٩٦)	(٢٤)	(١,٠٠٤)
(رسوم) / تحرير ضريبة الدخل					
٢,٤٠٥	(١,١٤٤)	٣,٣٩٦	٣,٣١٥	١٣٢	٨,١٠٤
الأرباح / (الخسائر) للفترة					
٨٢,٩٣٥	٢٥,٠٩١	٣٨٢,٨٤٣	٢٨١,٤٩٢	١,٢٩٣	٧٧٣,٦٥٤
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدقق)					
إجمالي الموجودات					
١٥٤,٧٨٧	٥٦,٤٩١	٢٥٩,٤٧٧	٢١٢,٧٩٨	١,٣٦٠	٦٨٤,٩١٣
إجمالي المطلوبات					

٣٠. القطاعات التشغيلية (تابع)

فيما يلي تحليل لإيرادات ونتائج المجموعة حسب القطاعات التشغيلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة):

الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية الخاصة	الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار	الاستثمارات والخزينة	أخرى	الإجمالي
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
١,٠٥٣	٢٠٦	٨١٦	١,٠٥٦	-	٣,١٣١
صافي إيرادات الفوائد					
٤٢١	٧	٢١١	١٠١	-	٧٤٠
صافي إيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية					
١,٤٧٤	٢١٣	١,٠٢٧	١,١٥٧	-	٣,٨٧١
إجمالي صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية					
٦٣١	٢٠٤	١,١٠٧	٣٦٦	١٤٦	٢,٤٥٤
إيرادات من غير الفوائد					
٢,١٠٥	٤١٧	٢,١٣٤	١,٥٢٣	١٤٦	٦,٣٢٥
إيرادات تشغيلية					
(٩٧٥)	(١١٩)	(٤٦٠)	(١٤٢)	(١٠٠)	(١,٧٩٦)
مصاريف تشغيلية					
١,١٣٠	٢٩٨	١,٦٧٤	١,٣٨١	٤٦	٤,٥٢٩
أرباح تشغيلية قبل رسوم الانخفاض في القيمة					
(١٨٣)	(٣١١)	٢٦	(٤)	-	(٤٧٢)
(رسوم) / تحرير الانخفاض في القيمة					
٩٤٧	(١٣)	١,٧٠٠	١,٣٧٧	٤٦	٤,٠٥٧
الأرباح / (الخسائر) بعد رسوم الانخفاض في القيمة					
-	٣	-	-	٣	٦
الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة					
٩٤٧	(١٠)	١,٧٠٠	١,٣٧٧	٤٩	٤,٠٦٣
الأرباح / (الخسائر) قبل الضريبة					
(٩٣)	٢	(٢٣١)	(١٧٨)	(٤)	(٥٠٤)
(رسوم) / تحرير ضريبة الدخل					
٨٥٤	(٨)	١,٤٦٩	١,١٩٩	٤٥	٣,٥٥٩
الأرباح / (الخسائر) للفترة					

فيما يلي تحليل لإيرادات ونتائج المجموعة حسب القطاعات التشغيلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة):

الخدمات المصرفية للأفراد	الخدمات المصرفية الخاصة	الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار	الاستثمارات والخزينة	أخرى	الإجمالي
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
١,٠٣١	٣٧٠	٨٢٨	٩٠٢	١	٣,١٣٢
صافي إيرادات الفوائد					
٤٥٢	٢٨	٩٦	٩٩	-	٦٧٥
صافي إيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية					
١,٤٨٣	٣٩٨	٩٢٤	١,٠٠١	١	٣,٨٠٧
إجمالي صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية					
٥٨٠	٨٨	٩٢٢	٣٩٣	٨٥	٢,٠٦٨
إيرادات من غير الفوائد					
٢,٠٦٣	٤٨٦	١,٨٤٦	١,٣٩٤	٨٦	٥,٨٧٥
إيرادات تشغيلية					
(٩٣٣)	(١٠٩)	(٤١١)	(١٢٧)	(٤٤)	(١,٦٢٤)
مصاريف تشغيلية					
١,١٣٠	٣٧٧	١,٤٣٥	١,٢٦٧	٤٢	٤,٢٥١
أرباح تشغيلية قبل رسوم الانخفاض في القيمة					
(١٣١)	(٨٩٧)	(٦٦)	٧	-	(١,٠٨٧)
(رسوم) / تحرير الانخفاض في القيمة					
٩٩٩	(٥٢٠)	١,٣٦٩	١,٢٧٤	٤٢	٣,١٦٤
الأرباح / (الخسائر) بعد رسوم الانخفاض في القيمة					
-	٢	-	-	-	٢
الحصة من أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة					
٩٩٩	(٥١٨)	١,٣٦٩	١,٢٧٤	٤٢	٣,١٦٦
الأرباح / (الخسائر) قبل الضريبة					
(٣٢)	٤١	(٤٧)	(٢٣)	(١٥)	(٧٦)
(رسوم) / تحرير ضريبة الدخل					
٩٦٧	(٤٧٧)	١,٣٢٢	١,٢٥١	٢٧	٣,٠٩٠
الأرباح / (الخسائر) للفترة					

٣٠. القطاعات التشغيلية (تابع)

إيضاحات أخرى

فيما يلي تحليل لإجمالي الإيرادات التشغيلية لكل قطاع مصنفة من حيث الإيرادات من الأطراف الخارجية وفيما بين القطاعات:

بين القطاعات (غير مدققة)		خارجية (غير مدققة)		
التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
١,٥٦٧	٢,٠٢١	٤,٢٣٦	٤,١٨٢	الخدمات المصرفية للأفراد
٦١٤	٧١٦	٧٤٤	٤٢٠	الخدمات المصرفية الخاصة
(٤,٨٨٨)	(٤,٧٧٠)	١٠,٠٦٢	١٠,٩٥٤	الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار
٢,٧٠٧	٢,٠٣٣	١,٣٠٨	٢,٤٧٧	الاستثمارات والخزينة
-	-	٢٦٦	٢٧٣	أخرى
-	-	١٦,٦١٦	١٨,٣٠٦	إجمالي الإيرادات التشغيلية

بين القطاعات (غير مدققة)		خارجية (غير مدققة)		
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٦٤٦	٨١٥	١,٤١٧	١,٢٩٠	الخدمات المصرفية للأفراد
١٧٩	١٩٣	٣٠٧	٢٢٤	الخدمات المصرفية الخاصة
(١,٧٠٣)	(١,٧٧٥)	٣,٥٤٩	٣,٩٠٩	الخدمات المصرفية للشركات والاستثمار
٨٧٨	٧٦٧	٥١٦	٧٥٦	الاستثمارات والخزينة
-	-	٨٦	١٤٦	أخرى
-	-	٥,٨٧٥	٦,٣٢٥	إجمالي الإيرادات التشغيلية

المعلومات الجغرافية

تعمل المجموعة ضمن قطاعين جغرافيين رئيسيين هما السوق المحلي والسوق الدولي. تم تصنيف دولة الإمارات العربية المتحدة كقطاع محلي يمثل عمليات المجموعة التي تنشأ من الفروع والشركات التابعة في دولة الإمارات العربية المتحدة، بينما يمثل السوق الدولي عمليات المجموعة التي تنشأ من شركاتها التابعة والفروع التي تقع خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. إن المعلومات المتعلقة بإيرادات المجموعة من العمليات المستمرة وموجوداتها غير المتداولة بحسب الموقع الجغرافي مفصلة كما يلي:

دولي (غير مدققة)		محلي (غير مدققة)		
التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٦١٨	٦٠٧	١٠,٢٣٧	١٠,٧٣٥	الإيرادات
٩٩	١٧٧	٥,٦٦٢	٦,٧٨٧	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية
				إيرادات من غير الفوائد

دولي (غير مدققة)		محلي (غير مدققة)		
الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٢٥	٢٠٢٦	٢٠٢٥	٢٠٢٦	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
٢٢٣	٢١٣	٣,٥٨٤	٣,٦٥٨	الإيرادات
٣٣	١٠٠	٢,٠٣٥	٢,٣٥٤	صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من التمويل الإسلامي والمنتجات الاستثمارية الإسلامية
				إيرادات من غير الفوائد

٣٠. القطاعات التشغيلية (تابع)

المعلومات الجغرافية (تابع)

دولي		محلي		
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦	
مدققة	غير مدققة	مدققة	غير مدققة	
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	
-	-	٣٠٦	٣٢١	موجودات غير متداولة
-	٢	١,١٩٣	٨٠٧	استثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
١٤٥	٥٣	٥٤٤	٥١١	استثمارات عقارية
٩٥	١٠٧	٧,٥٦٣	٧,٦٣٦	ممتلكات ومعدات، صافي
٣٥	٦٦	٢٤٠	٢٢٥	موجودات غير ملموسة، صافي
				حق استخدام الموجودات، صافي

٣١. نسبة كفاية رأس المال

فيما يلي نسبة كفاية رأس مال لدى البنك والمحتسبة وفقاً للتوجيهات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي:

كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم
رأس مال الشق الأول للأسهم العادية	
٧,٩١٢	٧,٩١٢
١٧,٨٧٩	١٧,٨٧٩
١٦,٨٥٦	١٦,٧٨١
٣٥,٨٤٠	٤٠,٧٨٠
(٨,٠٠٥)	(٩,٢٦٨)
(٤,٩٨٥)	-
٦٥,٤٩٧	٧٤,٠٨٤
إجمالي رأس مال الشق الأول للأسهم العادية	
رأس مال الشق الأول الإضافي	
٨,٧٥٥	٨,٧٥٥
٨,٧٥٥	٨,٧٥٥
إجمالي رأس مال الشق الأول الإضافي	
٧٤,٢٥٢	٨٢,٨٣٩
إجمالي رأس مال الشق الأول	
رأس مال الشق الثاني	
٤,٦٧٦	٤,٢٨٧
١,٨٣٠	١,٧٥٢
٦,٥٠٦	٦,٠٣٩
إجمالي رأس مال الشق الثاني	
٨٠,٧٥٨	٨٨,٨٧٨
إجمالي رأس المال التنظيمي	
الموجودات المرجحة للمخاطر	
٤٢٧,٦٢٧	٤٨٢,٧٠٠
١١,٤٠٣	١٦,٩٥٥
٣٥,٨٧٢	٣٧,٦٨١
٤٧٤,٩٠٢	٥٣٧,٣٣٦
إجمالي الموجودات المرجحة للمخاطر	
٪١٣,٧٩	٪١٣,٧٩
٪١,٨٥	٪١,٦٣
٪١٥,٦٤	٪١٥,٤٢
٪١,٣٦	٪١,١٢
٪١٧,٠٠	٪١٦,٥٤
نسبة كفاية رأس المال	

٣.٢ معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تبرم المجموعة معاملات مع الشركة الأم وشركاتها ذات العلاقة، والشركات الزميلة، والمشاريع المشتركة، والصناديق المدارة، وأعضاء مجلس الإدارة، والإدارة العليا ومنشأتهم ذات العلاقة، وحكومة أبوظبي (الطرف المسيطر الأساسي للبنك والشركات التابعة له) ضمن سياق أعمالها الاعتيادية بمعدلات الفائدة والعمولات المتفق عليها.

يُقصد بكبار موظفي الإدارة أولئك الأفراد الذين يتمتعون بالصلاحية والمسؤولية عن تخطيط أنشطة المجموعة وتوجيهها والرقابة عليها، وهم أعضاء مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي وأعضاء اللجنة التنفيذية للإدارة.

تم استبعاد المعاملات المبرمة بين البنك وشركاته التابعة عند التوحيد ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.

الشركة الأم والطرف المسيطر النهائي

تمتلك شركة مبادلة للاستثمار ما نسبته ٦٠,٦٩٪ من رأس مال البنك المُصدر والمدفوع بالكامل من خلال شركاته التابعة المملوكة بالكامل. تمتلك حكومة أبوظبي ما نسبته ١٠٠٪ في شركة مبادلة للاستثمار وبالتالي فإن الطرف المسيطر الأساسي هو حكومة أبوظبي.

إن أرصدة ومعاملات الأطراف ذات العلاقة للمجموعة التي تم إدراجها في بيان المركز المالي المرحلي الموحد الموجز وبيان الدخل المرحلي الموحد الموجز، هي كما يلي:

الشركات الزميلة، والمشاريع المشتركة، والصناديق تحت الإدارة	أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة بهم	الطرف المسيطر والأطراف ذات العلاقة به	الإدارة العليا والأطراف ذات العلاقة بهم	الإجمالي مليون درهم
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة)				
٨١	-	-	-	٨١
ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك				
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
٢,٨٢٨	-	-	-	٥,٠٤٧
أدوات مالية مشتقة - موجودات				
٢,٠٩٠	٣	-	-	٢,٠٩٣
استثمارات في أوراق مالية				
٣٠,٥٧٨	-	-	-	٣٠,٦٧١
قروض وسلفيات إلى العملاء (*)				
٧٨,٣٧٠	٣,٣٦١	٥٦	١٤٢	٨١,٩٢٩
موجودات أخرى				
١,٠٦٤	٣	-	٥٢	١,١١٩
مستحق إلى بنوك				
١٧٩	-	-	-	١٧٩
أدوات مالية مشتقة - مطلوبات				
١,٩٥٩	٣	-	١	١,٩٦٣
ودائع من العملاء				
١٠٤,١٦٨	٦٤٥	٣٢	١,٢٤٩	١٠٦,٠٩٤
مطلوبات أخرى				
١,١٦٧	٢	١٨	٢٣	١,٢١٠
سندات رأس المال				
٦,٠٠٠	-	-	-	٦,٠٠٠
التزامات ومطلوبات طارئة				
٤٥,٨٩٤	١٠٨	٣	٤٨٦	٤٦,٤٩١
معاملات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة)				
إيرادات فوائد، إيرادات التمويل الإسلامي وإيرادات من غير الفوائد				
٥,٥٥٤	١٣٣	٢	(٦٩٧)	٤,٩٩٢
مصاريف فوائد وتوزيعات أرباح إسلامية				
٢,٥٨٣	٦	-	٣٨	٢,٦٢٧
حصة في أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة				
-	-	-	١٦	١٦
قسائم مدفوعة على سندات رأس المال				
٣٧٧	-	-	-	٣٧٧

(*) تتضمن القروض المضمونة بموجودات ملموسة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، العقارات والنقد والمركبات والأسهم والسندات.

٣٢. معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تابع)

الشركات الزميلة، والمشاريع المشتركة، والصناديق تحت الإدارة	أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات العلاقة بهم	الطرف المسيطر النهائي والأطراف ذات العلاقة به	الإدارة العليا والأطراف ذات العلاقة بهم	الشركات الزميلة، والمشاريع المشتركة، والصناديق تحت الإدارة	الإجمالي مليون درهم
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)	٥٣	-	-	-	٥٣
ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك	٤٨	-	-	-	٤٨
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١,١٠١	٩	-	-	١,١١٠
أدوات مالية مشتقة - موجودات	٣١,٣٩٢	-	-	-	٣١,٣٩٢
استثمارات في أوراق مالية	٦٦,٥٤٧	٣,٦٧٢	٤٧	٢٩٤	٧٠,٤٥٧
قروض وسلفيات إلى العملاء (*)	٨٣٥	٥	-	٢٤	٨٦٤
موجودات أخرى	٣٧	-	-	-	٣٧
مستحق إلى بنوك	١,٣٣٣	٥	-	-	١,٣٣٨
أدوات مالية مشتقة - مطلوبات	١٠٥,٣٢٣	٥٤٦	١٩	١,٦٢٨	١٠٧,٥١٦
ودائع من العملاء	١,٣٥٩	٣	١٧	١١	١,٣٩٠
مطلوبات أخرى	٦,٠٠٠	-	-	-	٦,٠٠٠
سندات رأس المال	٤١,٥٠٨	٧٠	٣	٦١	٤١,٦٤٢
التزامات ومطلوبات طارئة					
معاملات لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ (غير مدققة)					
إيرادات فوائد، إيرادات التمويل الإسلامي وإيرادات من غير الفوائد	٤,٤٥٠	١٦٤	١	(١٢٤)	٤,٤٩١
مصاريف فوائد وتوزيعات أرباح إسلامية	٣,١٩٠	١١	-	٤٤	٣,٢٤٥
حصة في أرباح شركات زميلة ومشاريع مشتركة	-	-	-	١١	١١
قسائم مدفوعة على سندات رأس المال	٤٢١	-	-	-	٤٢١

(*) تتضمن القروض المضمونة بموجودات ملموسة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، العقارات والنقد والمركبات والأسهم والسندات.

فيما يلي مكافآت موظفي الإدارة العليا وأتعاب ومصاريف مجلس الإدارة خلال الفترة (غير مدققة):

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	٢٠٢٦	٢٠٢٥
مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
مكافآت قصيرة الأجل	٤٠	٤٠
مكافآت ما بعد نهاية الخدمة	٢	٢
مكافآت بدفوعات متغيرة	٢٩	٢٦
إجمالي مكافآت موظفي الإدارة العليا	٧١	٦٨
أتعاب ومصاريف مجلس الإدارة	٣٢	٣١

علاوة على ما سبق، تم منح موظفي الإدارة العليا تعويضات طويلة الأجل مؤجلة تتضمن المدفوعات المرتكزة على الأسهم بقيمة ٥٩ مليون درهم (لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٥ - ٤٨ مليون درهم)

٣.٣ النظام المتدرج للقيمة العادلة

قياسات القيمة العادلة المعترف بها في المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

يتم تصنيف قياسات القيمة العادلة إلى مستويات مختلفة ضمن النظام المتدرج للقيمة العادلة بناءً على مدخلات أساليب التقييم المستخدمة. تم تعريف المستويات المختلفة كما يلي:

الأسعار المدرجة في السوق - المستوى ١

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى ١ إذا كانت قيمها قابلة للملاحظة في سوق نشطة. يتم تقييم هذه الأدوات بالرجوع إلى الأسعار المدرجة غير المعدلة للموجودات أو المطلوبات المماثلة في الأسواق النشطة التي تتوفر فيها الأسعار المدرجة بسهولة وتمثل هذه الأسعار معاملات فعلية ومنتظمة الحدوث في السوق.

أساليب التقييم باستخدام المدخلات القابلة للملاحظة - المستوى ٢

تم تقييم الأدوات المالية المُصنفة ضمن المستوى ٢ باستخدام النماذج التي تكون مدخلاتها قابلة للملاحظة في سوق نشطة. يتضمن التقييم القائم على المدخلات القابلة للملاحظة أدوات مالية مثل عقود المقايضة والعقود الآجلة التي يتم تقييمها باستخدام أساليب التسعير القياسية في السوق والخيارات المتداولة بشكل شائع في الأسواق التي يمكن فيها ملاحظة كافة المدخلات الخاصة بأساليب التسعير القياسية.

تتضمن هذه الفئة أدوات مالية مشتقة مثل بعض المشتقات المتداولة في السوق الموازية ومشتقات السلع وعقود الصرف الأجنبي الفورية والآجلة وبعض الاستثمارات في الأوراق المالية والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والأوراق التجارية باليورو والقروض. يتم إجراء تقييم للأدوات المالية المشتقة من خلال طريقة التدفقات النقدية المخصومة باستخدام منحنى العائد القابل للتطبيق خلال مدة الأدوات بالنسبة للمشتقات التي لا تتضمن خيارات وباستخدام نماذج تسعير الخيارات القياسية مثل نموذج بلاك سكولز ونماذج التقييم الأخرى بالنسبة للمشتقات التي تتضمن خيارات.

تقوم المجموعة بشكل دوري بمراجعة أساليب التقييم الخاصة بها بما في ذلك معايير المنهجيات والنماذج المعتمدة. ومع ذلك، قد لا تلتقط النماذج الأساسية بشكل كامل كافة العوامل ذات الصلة بتقييم الأدوات المالية للمجموعة مثل تسوية قيمة الائتمان وتكاليف التمويل. لذلك، تطبق المجموعة أساليب مختلفة لتقدير مخاطر الائتمان المرتبطة بأدواتها المالية المقاسة بالقيمة العادلة، والتي تشمل نهج قائم على المحفظة لتقدير صافي التعرض المتوقع لكل طرف مقابل على مدى العمر الكامل للموجودات الفردية، من أجل عكس مخاطر الائتمان للأطراف المقابلة الفردية للأدوات المالية غير المضمونة. يتم احتساب تسوية قيمة الائتمان من خلال نماذج محاكاة مونت كارلو.

يتم أخذ ترتيبات الضمانات والمقاصة في الاعتبار عند اللزوم. تطبق المجموعة تسوية قيمة الائتمان على جميع المراكز ذات الصلة خارج البورصة باستثناء المراكز التي تمت تسويتها من خلال غرف المقاصة المركزية.

٣.٣ النظام المدرج للقيمة العادلة (تابع)

أساليب التقييم باستخدام المدخلات القابلة للملاحظة - المستوى ٢ (تابع)

تعكس تسوية قيمة التمويل تأثير التمويل المرتبط بالمراكز خارج البورصة المضمونة والمضمونة بشكل جزئي. تقوم المجموعة باحتساب تسوية قيمة التمويل من خلال تطبيق تكاليف التمويل المستقبلية المقدرة على التعرض المستقبلي المتوقع الذي سيُطلب من المجموعة تمويله نتيجةً للمكون غير المضمون للمحفظة خارج البورصة (أي المكون غير المضمون للمحفظة المضمونة وكامل المحفظة غير المضمونة).

أساليب التقييم باستخدام المدخلات الهامة غير القابلة للملاحظة - المستوى ٣

يتم تصنيف الأدوات المالية ضمن المستوى ٣ إذا تضمنت تقييمها مدخلات هامة لا تستند إلى بيانات قابلة للملاحظة في السوق (مدخلات غير قابلة للملاحظة). تعتبر مدخلات التقييم قابلة للملاحظة إذا كان من الممكن ملاحظتها مباشرةً من خلال المعاملات التي تتم في سوق نشطة.

يتم تحديد مستويات المدخلات غير القابلة للملاحظة بشكل عام استناداً إلى المدخلات القابلة للملاحظة التي لها نفس الطبيعة أو الملاحظات التاريخية أو الأساليب التحليلية الأخرى. يتطلب النظام المدرج للقيمة العادلة استخدام بيانات السوق التي يمكن ملاحظتها عند توفرها. تأخذ المجموعة في الاعتبار أسعار السوق ذات الصلة والقابلة للملاحظة عند إجراء تقييمها حيثما أمكن ذلك.

تتضمن الأدوات المالية ضمن هذه الفئة بشكل رئيسي أدوات حقوق الملكية الخاصة والصناديق والقروض والسلفيات للعملاء المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم تعديل القيم الدفترية لهذه الاستثمارات كما يلي:

- أ) أدوات حقوق الملكية الخاصة - باستخدام أحدث صافي قيمة دفترية متاحة من قبل مدير الصندوق؛
- ب) الصناديق - بناءً على صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مدير الصندوق؛ و
- ج) القروض والسلفيات للعملاء المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - مضاعفة مضاعفات السوق ذات الصلة إلى الأرباح الفعلية قبل الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء.

يتم تصنيف العقارات الاستثمارية على أنها المستوى ٣ حيث يتضمن تقييمها مدخلات هامة غير قابلة للملاحظة. تتمثل المدخلات الهامة غير القابلة للملاحظة المستخدمة في قياس القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية للمجموعة في إيرادات الإيجار ومعدلات الرسملة. ومن شأن الانخفاض الكبير في إيرادات الإيجار، أو الزيادة في معدلات الرسملة، بخلاف العوامل الأخرى، أن يؤدي إلى انخفاض كبير في قياس القيمة العادلة. بشكل عام، يجب أن يكون التغيير في الافتراض المستخدم لإيرادات الإيجار مصحوباً بتغيير في افتراض معدلات الرسملة في نفس الاتجاه حيث إن الزيادة في إيرادات الإيجار تزيد من توقعات البائع بتحقيق أرباح من العقار الاستثماري. ولذلك، فإن آثار هذه التغييرات تعوض بعضها البعض جزئياً. يرجى الرجوع إلى الإيضاح رقم ١١ فيما يتعلق بمنهجية التقييم المستخدمة في الاستثمارات العقارية.

٣٣. النظام المدرج للقيمة العادلة (تابع)

أساليب التقييم باستخدام المدخلات الهامة غير القابلة للملاحظة - المستوى ٣ (تابع)

باستثناء ما هو مبين في الجدول التالي، تعتبر الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المدرجة في المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لا تختلف جوهرياً عن قيمها العادلة.

إيضاح	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	إجمالي القيمة العادلة	القيمة الدفترية
	أسعار السوق المدرجة	المدخلات القابلة للملاحظة	المدخلات الهامة غير القابلة للملاحظة	إجمالي القيمة العادلة	القيمة الدفترية
	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم	مليون درهم
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ (غير مدققة)					
موجودات بالقيمة العادلة					
٦	١٥,٠١٥	٩,٨٤٥	٥,٠١٩	٢٩,٨٧٩	٢٩,٨٧٩
٧	٣٠٨	٢٦,٨٧١	-	٢٧,١٧٩	٢٧,١٧٩
٨					
٩	٩٩,٣٣٠	١,٠٢٧	١٣٩	١٠٠,٤٩٦	١٠٠,٤٩٦
١٠	٥٧,٧٩٦	٨,٥٥٤	-	٦٦,٣٥٠	٦٨,٦٦٨
١١	-	-	٨٠٩	٨٠٩	٨٠٩
الإجمالي	١٧٢,٤٤٩	٤٦,٢٩٧	٥,٩٦٧	٢٢٤,٧١٣	٢٢٧,٠٣١
مطلوبات بالقيمة العادلة					
٧	٢٢٤	٣٨,٨٧٩	-	٣٩,١٠٣	٣٩,١٠٣
مطلوبات بالتكلفة المطفأة					
١٥	-	١١,٤٧١	-	١١,٤٧١	١١,٤٦٦
١٦	١٦,٨٦٠	١٠٥,٤١٤	-	١٢٢,٢٧٤	١٢٢,٠٠٣
الإجمالي	١٧,٠٨٤	١٥٥,٧٦٤	-	١٧٢,٨٤٨	١٧٢,٥٧٢
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ (مدققة)					
موجودات بالقيمة العادلة					
٦	١١,١٥٢	١٠,٥٠٤	٢,٩٦٦	٢٤,٦٢٢	٢٤,٦٢٢
٧	٤٧	١٥,١١٣	-	١٥,١٦٠	١٥,١٦٠
٨					
٩	٨٢,٧١٠	١,٣٨٨	١٤٥	٨٤,٢٤٣	٨٤,٢٤٣
١٠	٧٥,٦٦٢	٤,٩٦١	-	٨٠,٦٢٣	٨١,٨٩٤
١١	-	-	١,١٩٣	١,١٩٣	١,١٩٣
الإجمالي	١٦٩,٥٧١	٣١,٩٦٦	٤,٣٠٤	٢٠٥,٨٤١	٢٠٧,١١٢
مطلوبات بالقيمة العادلة					
٧	٦٦	٢٨,١٩٨	-	٢٨,٢٦٤	٢٨,٢٦٤
مطلوبات بالتكلفة المطفأة					
١٥	-	٨,٧٢٦	-	٨,٧٢٦	٨,٧٢٠
١٦	١٥,٣٠٧	٧٥,٠٠٠	-	٩٠,٣٠٧	٨٩,٧٩٤
الإجمالي	١٥,٣٧٣	١١١,٩٢٤	-	١٢٧,٢٩٧	١٢٦,٧٧٨

يتم تصنيف المشتقات المتداولة في السوق الموازية لدى المجموعة في سجل التداول على أنها ضمن المستوى ٢ حيث يتم تقييمها باستخدام المدخلات التي يمكن ملاحظتها في السوق.

٣٣. النظام المتدرج للقيمة العادلة (تابع)

أساليب التقييم باستخدام المدخلات الهامة غير القابلة للملاحظة - المستوى ٣ (تابع)

فيما يلي التسوية التي تظهر الحركة في القيمة العادلة للاستثمارات ضمن المستوى ٣ المُصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقروض والسلف للعملاء التي تم قياسها بشكل إلزامي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة هي كما يلي:

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٥ مدققة مليون درهم	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٦ غير مدققة مليون درهم
٣,٣٢٤	٣,١١١
٩٣	١,٨٣٩
(٧٦)	(٨)
(٢٣٠)	٢١٦
٣,١١١	٥,١٥٨
الرصيد الافتتاحي	
صافي الإضافات خلال الفترة/ السنة	
استبعادات تتضمن المبالغ المستردة من رأس المال خلال الفترة / السنة	
تعديل من خلال الدخل/ الدخل الشامل الآخر خلال الفترة / السنة	
الرصيد الختامي	

لم يكن هناك أية تحويلات جوهرية بين استثمارات المستوى ١ والمستوى ٢ ولا يوجد أي تغيير في أساليب التقييم المستخدمة خلال الفترة.

٣٤. دعاوى قضائية

تعتبر المجموعة طرفاً في إجراءات ودعاوى قانونية مختلفة ناشئة ضمن سياق أعمالها الاعتيادية. وحيث أنه لا يمكن التنبؤ بنتائج هذه الدعاوى بشكل مؤكد. لا تعتقد إدارة المجموعة بأنه سيكون لهذه الدعاوى أي تأثير سلبي جوهري على المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة للمجموعة إذا لم يتم الفصل فيها لصالح المجموعة.